magazine municipal d'informations locales de Tremblay-en-France
N° 161 juillet-août 2014

TMagazine

www.tremblay-en-france.fr

COURS DE LA RÉPUBLIQUE
LES COMMERCES DANS LEURS NOUVEAUX MURS

DOSSIER
TREMBLAY, UNE VILLE HAUTEMENT SPORTIVE

JUILLET-AOÛT

VIV(R)E L'ÉTÉ À TREMBLAY!

COMBUSTIBLE et CHAUFFAGE
JANY
CHARBON-FUEL-GAZ
Livraison rapide au volucompteur
Paiement du fuel sur 12 mois
Service dépannage
Entretien - Ramonage
01 48 60 63 34
1, place Jean-Jaurès - 93290 Tremblay-en-France

OUVERTURES
Fenêtres de Style
À PARTIR DU 17 MARS
JUSQU'AU 12 AVRIL
TVA à 0%*
L'INNOVATION à la Française !
Devis GRATUIT - Particuliers et ADP
www.ouvertures.com
Les artisans nouvelle génération
FENÊTRES - PORTES - VOLETS - PORTAILS
Ent. GLFF - MITRY-MORY - 01 60 21 13 81 / 06 09 13 38 76 - www.glffmenuiseries.fr

CITROËN
Garage Pro Automobiles
Réparations toutes marques
Mécanique - Carrosserie - Peinture
Agréé assurances
Vente de véhicules neufs et d'occasion
91-95, rue de Ruzé - 77270 Villeparisis
Tél. : 01 60 21 12 21 - Fax : 01 60 21 08 70
R.C.S. Meaux B 410 213 359 00012 - APE 4511Z

MENUISERIE AGENCEMENT
ÉBÉNISTERIE
Sté Guy TANIERE
Fabrications sur mesure
104, rue de Béarn « Le Vert-Galant »
93290 Tremblay-en-France
Tél : 01 48 60 67 71 - Fax : 01 49 63 27 50

DACIA
GARAGE
DE L'AVENIR
RENAULT
Réparation toutes marques : Mécanique - Carrosserie - Peinture
Ventes de véhicules neufs et occasions
Véhicules sans permis JDM
Garage agréé assurances
228, rue de Meaux
93410 VAUJOURS
Tél. : 01 48 60 60 87
Fax : 01 49 63 27 70
RENAULT RENT
LOCATION DE VÉHICULES

Auberge du Tourlourou
Repas d'affaires - dîner aux chandelles
Cuisine traditionnelle du marché
Jocelyne et Jean-Marc vous accueillent dans un cadre rénové
Ouverture du lundi au vendredi midi et soir
samedi soir sur réservation avant 18h
Réservation 01 48 61 06 42 (avant 17 h)
5, place Rol Tanguy - 93290 Tremblay-en-France Vieux-Pays
www.auberge-tourlourou.com

LA QUALITÉ SOUS TOUS LES ANGLES
Aménagement de salle de bain
Plomb./Chauff.- Décoration
Maçonnerie - Carrelage
Mise en conformité de tout à l'égout
DEVIS ET DÉPLACEMENT GRATUIT
TRADI-BAT
27, rue de Verdun
77290 Mitry-Mory
(face au Franprix)
01 64 27 56 26
Port. 06 17 96 31 07
www.tradi-bat.fr

→ PRÉVENTION P. 5
UN NOUVEAU CONTRAT LOCAL DE SÉCURITÉ
Le Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance s'est réuni à la mairie pour signer le nouveau contrat local de sécurité. Objectif : poursuivre des actions opérationnelles et ciblées aux côtés de nombreux partenaires de la ville.

→ LANGEVIN P. 6
SUR LE CHEMIN DE LA RÉSIDENTIALISATION
Après les 29 et 31 avenue de la Paix, c'était au tour des locataires des 5 et 7 rue Paul-Langevin de découvrir une première proposition d'aménagement des espaces extérieurs de leur îlot.

→ DOSSIER P. 12
UNE VILLE HAUTEMENT SPORTIVE
C'est peu dire que Tremblay a investi dans le sport. Aujourd'hui, avec un nombre important de licenciés, des résultats brillants à des niveaux toujours plus élevés, la ville récolte massivement les fruits de cet investissement. Une situation inédite qui pose la question des limites des ressources d'une commune de 35 000 habitants.

→ FOOTBALL P. 32
LES U15 S'OFFRENT LA COUPE DÉPARTEMENTALE
Le Tremblay football club a gagné la Coupe départementale le 4 juin dernier. Les moins de 15 ans l'ont emporté avec la manière au mythique Stade de France.

LES MARCHES DE LA FRATERNITÉ

Deux anniversaires marquants ponctuent notre été. Le 31 juillet 1914, Jean Jaurès est assassiné au café du Croissant alors qu'il s'apprête à écrire un article antiguerre dans le quotidien *L'Humanité* dont il est le directeur. Trois jours après, le 3 août, l'Allemagne déclare la guerre à la France.

La ville de Tremblay, comme toutes les villes et villages de France, a été fortement touchée par ces évènements qui ont bouleversé la vie de milliers, de millions de personnes.

Jean Jaurès ne se trompait pas sur les raisons fondamentales de cette guerre en affirmant : « *Le capitalisme porte en lui la guerre comme la nuée porte l'orage* ». Il aura jusqu'au bout œuvré pour la paix. Le 29 juillet, deux jours avant son assassinat, il enflammait, aux côtés de la révolutionnaire allemande Rosa Luxemburg, un grand meeting contre la guerre, dans la salle archi-comble du Cirque royal à Bruxelles. Cet engagement sans faille pour la paix, il le paiera de sa vie.

Contrairement à l'idée répandue, les soldats ne partent pas la fleur au fusil pour cette guerre, la plus meurtrière que l'histoire ait connue jusqu'alors. Elle a été vécue comme une véritable boucherie humaine. Les hommes étaient envoyés à la mort pour des intérêts qui n'étaient pas les leurs. La Chanson de Craonne écrite dans les tranchées en témoigne : « *Ceux qu'ont l'pognon, ceux-là r'viendront, / Car c'est pour eux qu'on crève.* »

Ces deux évènements associés au 70e anniversaire de la Libération de Tremblay et de la France en août 1944 m'ont conduit à placer cette année 2014 sous le signe de la fraternité. Je suis convaincu que la fraternité, une des valeurs républicaines la plus difficile à mettre en œuvre, est un enjeu majeur du 21e siècle. En dépassant le « moi-je » par le « nous-fraternel », nous avancerons assurément vers le dépassement de nos différences pour apprendre à vivre ensemble dans un mutuel respect.

Les initiatives ne manqueront pas. Le 7, nous serons associés à Paris et au gouverneur militaire de la capitale autour du souvenir de l'épopée des taxis de la Marne. Tremblay a été un lieu de halte de ce célèbre convoi emmenant les soldats au front. Comme en 1914, nous les accueillerons dignement au Vieux-Pays.

D'autres initiatives suivront : travail de mémoire sur les soldats de Tremblay morts au front pour les journées du patrimoine, exposition sur la première guerre et les poètes en octobre-novembre, très belle exposition autour de la guerre, « Le chemin des drames », en décembre-janvier, présentation d'une pièce sur Jean Jaurès, rencontres, débats dans différents lieux de la ville.

Une manière de gravir ensemble ce que Victor Hugo nommait « *la troisième marche du divin perron* », celle de la fraternité.

François Asensi
Maire de Tremblay-en-France
Président de Terres de France
Député de Seine-Saint-Denis

→ **ACTUALITÉ**

Chaque année, la municipalité propose tout au long de l'été des activités variées dans tous les quartiers de la ville. S'y ajoutent des temps forts comme les animations à ciel ouvert ou les escapades d'une journée. Pour tous les âges !

S'AMUSER À TREMBLAY TOUT L'ÉTÉ

TOUT L'ÉTÉ, LES ACCUEILS DE LOISIRS PROPOSENT AUX ENFANTS DE NOMBREUSES ANIMATIONS. ICI, UN ATELIER BULLES À SAVON AU CHÂTEAU DE LA QUEUE. HENRY PERROT

Une sortie en forêt de Bondy pour les tout-petits ou une visite guidée de Nantes pour les seniors ? Un stage d'échasses avec le Centre municipal d'initiation sportive (CMIS) ou un festival de contes à la Médiathèque ? Le cinéma Tati ou la piscine Delaune ? Comme chaque année, la municipalité a concocté un programme d'activités très variées pour les habitants qui restent à Tremblay.

Activités sportives, culturelles, manuelles, artistiques, etc. La plaquette « *L'été 2014 à Tremblay* » reprend par le menu toutes les actions proposées en fonction des classes d'âges : avec l'accueil de loisirs dès deux ans et demi, le BIJ pour les ados à partir de 15 ans ou le petit-déj et les pique-niques en famille avec les maisons de quartiers. Nouveauté de l'été : une table tactile installée dans le hall de l'hôtel de ville présente la totalité du programme d'été, événement par événement et quartier par quartier.

Plusieurs temps forts vont également rythmer l'été. Comme les animations à ciel ouvert avec par exemple chaque mercredi, de 15h à 19h, une ferme pédagogique, des balades en poney et des ateliers découverte au Parc urbain. De même, les échappées belles proposent de partir une journée, seul ou en famille, découvrir les falaises de craie les plus hautes d'Europe à Mers-les-Bains, la fête du maquereau à Trouville, le lac de la forêt d'Orient en Champagne… Ou encore, les olympiades citoyennes pour les 11-17 ans le 12 août : un rallye sportif à travers les institutions et les services de la ville. Bref de quoi passer un été agréable et se changer les idées.

● **EMMANUEL ANDREANI**

Un œil sur la rentrée

Rentrée du lycée les 2 et 3 septembre

La rentrée des lycéens pour l'année scolaire 2014-2015 se déroulera les 2 et 3 septembre, selon les classes.

- Les élèves de seconde générale et professionnelle débutent le mardi 2 septembre, de 9h30 à 12h et de 14h à 16h30. Ils devront se munir d'un sac pour transporter une dizaine de manuels. Les classes de seconde n'auront pas cours le mercredi 3.
- Les élèves de première générale, technologique, professionnelle et les BTS 1 font leur rentrée le mercredi 3 septembre, de 9h à 11h.
- Enfin, les élèves de terminale générale, technologique, professionnelle et les BTS 2 débutent leur année le mercredi 3 septembre, de 10 h. à 12 h.

Les cours commenceront le jeudi 4 septembre, en fonction de chaque emploi du temps. La restauration scolaire sera assurée à partir du 4 septembre. Attention : les élèves absents le jour de la rentrée perdront le bénéfice de leur place.

Lauréats 2014

Vous avez réussi en juin 2014 un des examens suivants : brevet des collèges, CAP, BEP, bac général ou professionnel. La municipalité offre une récompense aux nouveaux diplômés tremblaysiens. Présentez-vous au BIJ pour vous inscrire et participer à la soirée des Lauréats 2014. Venez muni d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile et de votre diplôme ou du relevé de décision. Inscription du 9 juillet au 20 octobre au BIJ, 10, rue Jules Ferry, tél. 01 41 51 15 60.

Un dictionnaire pour étudier

Chaque année, la ville offre un dictionnaire à tous les élèves entrant en classe de sixième dans les collèges de Tremblay-en-France. Pour les enfants tremblaysiens effectuant leur scolarité en dehors de la commune, un dictionnaire leur sera remis à partir du 15 septembre au BIJ, sur présentation d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile et d'un justificatif d'inscription scolaire pour l'année 2014-2015. BIJ. Tél. 01 41 51 15 60.

Prépa Bac

Dans le cadre de l'accompagnement scolaire, le BIJ recherche des tuteurs pour l'aide aux devoirs des élèves de la seconde à la terminale et pour donner des conseils méthodologiques. Le BIJ recherche des étudiants (à partir de bac+2), avec des profils généraux ou spécialisés, pour apporter un soutien aux lycéens et futurs bacheliers sur l'ensemble de l'année scolaire 2014/2015, les lundi, mardi et jeudi soirs de 18h à 20h. Renseignements au 01 41 51 15 60.

Le Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance s'est réuni à la mairie pour signer le nouveau Contrat local de sécurité. Objectif : poursuivre des actions opérationnelles et ciblées aux côtés de nombreux partenaires de la ville.

UN NOUVEAU CONTRAT LOCAL DE SÉCURITÉ

Jeudi 5 juin, se tenait à la mairie, la séance plénière du CLSPD (Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance), sous la présidence du maire, François Asensi, et en présence des représentants des services de l'État (préfecture, justice, police…), de l'Éducation nationale, des bailleurs sociaux, des transporteurs et des chefs d'établissement scolaire. Tremblay a de longue date marqué sa volonté d'agir face au problème de la délinquance avec la mise en place tout d'abord d'un Conseil communal de prévention de la délinquance, puis d'un CLSPD qui se réunit depuis 2006. La signature d'un premier Contrat local de sécurité (CLS) en septembre 2008 est venue ensuite renforcer ce travail partenarial.

HENRY PERROT

LE MAIRE FRANÇOIS ASENSI A PRÉSIDÉ LA SÉANCE PLÉNIÈRE DU CONSEIL LOCAL DE SÉCURITÉ ET DE PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE AUX CÔTÉS NOTAMMENT DU SOUS-PRÉFET DU RAINCY THIERRY QUEFFELEC (À SA GAUCHE).

Un diagnostic partagé

À l'ordre du jour de cette réunion : la présentation des conclusions du diagnostic local de sécurité et la signature officielle du CLS « nouvelle génération ». Établi pour une durée de trois ans (2013-2016), il vise à mettre en œuvre des actions concrètes au regard des problématiques rencontrées dans la commune. Celles-ci se caractérisent essentiellement par l'agressivité de certains usagers en direction notamment des employés des bailleurs sociaux, les violences intrafamiliales, l'insécurité routière avec la forte augmentation des accidents corporels et matériels (+42 % en 2013), ou encore les actes d'incivilités et de violences qui sont souvent le fait de jeunes, voire de mineurs. Des statistiques qu'il faut interpréter finement. Pour le député-maire, François Asensi : « *Si les jeunes sont souvent désignés comme responsables de tous les maux dont souffre la population, on constate en regardant de plus près, qu'ils sont aussi les premières victimes de l'insécurité.* » Et d'ajouter : « *Notre département souffre d'une image souvent dégradée. Avec le Conseil municipal, nous nous efforçons de la valoriser en proposant des activités culturelles, sociales et sportives qui impliquent la jeunesse. Nous devons travailler à la cohésion sociale et faire en sorte que l'idée de citoyenneté soit pour les jeunes une valeur importante.* »

Trois axes prioritaires

La ville et ses partenaires souhaitent que la stratégie territoriale de sécurité et de prévention de la délinquance soit adaptée aux réalités locales. « *Le CLS n'est pas un document philosophique ou universitaire, c'est un document opérationnel qui tient compte des spécificités des quartiers de la commune,* a souligné le sous-Préfet du Raincy, Thierry Queffelec. *Lutter contre la délinquance, accentuer les efforts pour la prévenir et réduire l'insécurité qui dégrade les conditions de vie de tout un chacun sont autant d'actions concrètes qui seront portées par le travail partenarial.* » Celui-ci se traduira sur le terrain par une forte mobilisation des partenaires, une meilleure connaissance des institutions et la mise en place d'actions contre l'insécurité routière. L'amélioration de la tranquillité publique, l'aide aux victimes, la lutte contre la délinquance des mineurs et les violences faites aux personnes vulnérables (femmes, intrafamiliales, personnes âgées…) font partie des trois axes majeurs déclinés dans les fiches actions du nouveau CLS. La création d'un observatoire local de la sécurité animé par la coordonnatrice du CLSPD permettra, enfin, de mesurer l'engagement des partenaires et d'évaluer régulièrement l'impact réel des actions entreprises en matière de prévention. Le CLSPD s'est ensuite conclu par la signature du nouveau CLS par les institutions compétentes.

● PIERRE GRIVOT

La citoyenneté en actions

Des actions citoyennes sont organisées toute l'année par le service Prévention médiation dans les écoles sur la sécurité routière, par des procès reconstitués au Tribunal de grande instance (TGI) de Bobigny ou encore à l'attention des seniors dans les foyers. D'autres actions en direction des jeunes, âgés de 12 à 16 ans, sont aussi réalisées avec le service Vie des quartiers et l'APCEJ (Association pour la promotion de la citoyenneté des enfants et des jeunes) : forum sur la prévention, stages d'accès à la citoyenneté, participation au City Raid Andros et au Rallye citoyen européen.

D.R.

Le CLSPD, c'est quoi ?

Instance de concertation et de coordination entre les différents acteurs de la sécurité et de la prévention de la délinquance (municipalité, État, justice, police municipale et nationale, structures socio-éducatives…), le Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD) est l'organe exécutif du Contrat local de sécurité. Présidé par le maire et animé par une coordinatrice, il se réunit une fois par an lors d'une séance plénière qui permet d'évaluer les actions menées et de déterminer les priorités pour les années à venir. Plus régulièrement, le CLSPD donne lieu à des rencontres entre professionnels de terrain sur différentes thématiques à travers la mise en place de groupes de travail. Le lien avec la population n'est pas oublié : Patrick Pane, nouveau délégué à la cohésion police-population a vocation à renforcer la présence de l'État dans les quartiers difficiles. Il conforte le lien entre la population, les acteurs de terrain et les services de police. Il constitue ainsi un relais accessible aux habitants, aux associations et aux commerçants. (Tél : 06.19.67.28.03)

→ ACTUALITÉ

Après les 29 et 31 avenue de la Paix, c'était au tour des locataires des 5 et 7 rue Langevin de découvrir une première proposition d'aménagement des espaces extérieurs de leur îlot.

SUR LE CHEMIN DE LA RÉSIDENTIALISATION

PHOTOS SERGE BARTHE

LES GRANDES LIGNES DU PROJET ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES AUX LOCATAIRES À L'ESPACE MIKADO.

Au moment où le deuxième plan national de rénovation urbaine (PNRU 2) portant sur la période 2014-2024, va cibler 200 quartiers prioritaires, le Grand ensemble poursuit sa mue. Le 12 juin dernier, à l'invitation du bailleur Osica et de la municipalité, se tenait une réunion de concertation à l'Espace Mikado sur le projet de résidentialisation des 5 et 7 rue Paul-Langevin (anciennement 1 et 3 place de la Paix). Après la réhabilitation des logements réalisée par le bailleur, le réaménagement des espaces extérieurs est maintenant au programme.

En amont de la réunion, une enquête a été réalisée par le service démocratie locale auprès des locataires. L'objectif étant de permettre aux habitants de donner leur avis sur différentes thématiques qui touchent à la circulation, au stationnement, à la propreté et à l'entretien, à la sécurité et à la tranquillité publique, aux espaces de rencontre et de convivialité ou encore à l'aménagement paysager. Les remarques formulées par ces derniers ont été en grande partie intégrées dans le projet. Tout autour de la parcelle, les espaces extérieurs des bâtiments seront résidentialisés avec une clôture marquant la séparation avec l'espace public. Deux portails avec un badge d'accès aux deux immeubles seront installés. Les haies défraîchies en pied d'immeuble seront également remplacées par des pelouses, les parkings réaménagés avec des places numérotées et des bornes enterrées – plus esthétiques – permettront une collecte des déchets plus propre et gérée de manière encore plus sélective. Pour respecter les normes de sécurité et d'accès (pompiers, SEAPFA), deux entrées pour les véhicules et deux aires de stationnement distinctes sont incluses dans le projet. Un espace de détente, avec des bancs, situé à proximité des entrées des immeubles a également été prévu. Tout en favorisant la convivialité des résidents, il sera suffisamment à l'écart pour éviter les nuisances sonores.

Améliorer le stationnement

Au cours de cette réunion, les problématiques de propreté, de stationnement et de circulations piétonnes ont de nouveau été pointées du doigt par les participants. Le réaménagement des espaces verts favorisera, par exemple, le ramassage des détritus. Dans le projet, il est aussi prévu d'attribuer au moins une place de parking sécurisée à chaque locataire. Un contrat de location à hauteur de 10 euros par mois (hors charges) leur sera proposé. Les visiteurs devront se garer, eux, à l'extérieur de la résidence, sur l'espace public comme par exemple dans l'allée Bullant, où des places de stationnement supplémentaires ont été créées par la ville. Les communes de Tremblay et de Villepinte s'interrogent par ailleurs sur le devenir du chemin du Loup, qui pose des problèmes de sécurité en soirée. La suppression du chemin et la répartition du foncier entre les différents propriétaires riverains est à l'étude. Une nouvelle réunion est prévue en septembre et permettra de finaliser le projet avec les habitants. Les travaux seront déclenchés au printemps 2015 et dureront huit mois maximum. Un calendrier qui dépendra toutefois de la démolition du 2 place de la Paix et du relogement des derniers locataires prévu dans les semaines à venir.

Pour en savoir plus sur le projet et la vie du chantier, un plan est consultable à l'agence Osica ainsi que dans les locaux de la démocratie locale au rond-point Léon-Tolstoï (les lundis et mardis de 9h à 17h, les mercredis, jeudis et vendredis de 13h30 à 17h).

● PIERRE GRIVOT

La concertation se poursuit au 29 et 31 avenue de la Paix

Mardi 24 juin, les locataires du 29 et 31 avenue de la Paix étaient invités par le bailleur Osica et la ville, à une deuxième réunion publique sur le projet de résidentialisation de leur immeuble à l'Espace Mikado. Après une première phase de concertation au cours de laquelle les résidents ont exprimé leurs avis, une nouvelle mouture du projet leur a été présentée à cette occasion. Celle-ci tient compte de leurs remarques. À la demande des locataires, l'aire de jeux (située devant le 31 avenue de la Paix) très utilisée par les enfants et lieu de rencontre des parents, est par exemple conservée. Elle sera toutefois déplacée et aménagée à l'angle de l'avenue du Parc et de l'avenue de la Paix, dans un espace public appartenant à la commune. Pour répondre aux souhaits des riverains, une traversée piétonne sécurisée et matérialisée par une signalétique sera également réalisée avenue du Parc par les services techniques de la ville.

→ QUARTIERS

À l'angle du cours de la République, les travaux d'aménagements dans les boutiques sont réalisés cet été pour une ouverture dès la rentrée.

LES COMMERCES DANS LEURS NOUVEAUX MURS

Sur le cours de la République, les travaux de la première tranche du programme de logements et de commerces s'achèvent. Au pied des 58 nouveaux appartements aux façades colorées, près de 830 m² de locaux neufs sont désormais prêts à accueillir des commerces de proximité. Les commerçants qui vont s'y installer sont ceux actuellement en activité sur le cours de la République. Les habitants du quartier retrouveront donc la boulangerie, la supérette, la boucherie, le coiffeur ainsi qu'un nouveau commerce dans des locaux entièrement neufs. La laverie-cordonnerie devrait être réimplantée plus tard, dans d'autres locaux commerciaux prévus avec la seconde tranche du programme immobilier, réalisé par la SCI Tremblay-République et le bailleur Vilogia.

Une nouvelle esplanade

Les travaux d'aménagements intérieurs des boutiques démarrent progressivement au fur et à mesure de la livraison des locaux aux futurs occupants. Les propriétaires de la supérette ont déjà commencé l'aménagement de leur nouvel espace. Ils devraient être suivis par les autres commerces durant la période estivale. L'objectif étant une ouverture globale aux clients à partir du mois de septembre. Côté pratique, l'accès à la surface commerciale, orientée pour une grande partie sur l'avenue de la Paix, sera facilité par la nouvelle esplanade Maurice-Audin (voir encadré). La ville a aménagé un espace public attrayant et fonctionnel, uniquement accessible aux piétons et aux cyclistes. Il tiendra lieu de parvis aux commerces tandis que les livraisons s'effectueront par l'arrière des boutiques.

Le programme se poursuit

Lorsque tous les commerçants auront quitté le cours de la République pour l'esplanade Maurice-Audin, les travaux de démolition du reste de l'ancienne galerie pourront débuter. Elle laissera la place à la seconde partie du programme prévue le long du cours de la République, avec la construction de 50 nouveaux logements et d'une autre surface commerciale en rez-de-chaussée, de taille équivalente à celle déjà réalisée. La livraison est prévue pour l'année 2016

● L.M.

Maurice Audin (1932-1957)

La nouvelle esplanade portera le nom de Maurice Audin, mathématicien français, né le 14 février 1932 à Béja (Tunisie). Assistant à l'université d'Alger, militant anticolonialiste, il est un des artisans de l'indépendance algérienne. Il est arrêté au cours de la bataille d'Alger. La publication récente des mémoires du général Aussaresses ont confirmé qu'il a bien été enlevé, torturé puis assassiné par le 10e régiment de parachutistes de l'armée française en 1957.

Le 11 Farge, c'était chez nous !

Le 7 juin dernier, la cour de l'école Eugénie-Cotton accueillait une journée de retrouvailles des anciens locataires de la tour du 11 Farge. Après une phase de désamiantage, le bâtiment est sur le point d'être démoli dans le cadre du programme de rénovation urbaine. Pour les 55 familles qui ont été relogées, et dont certaines ne s'étaient pas recroisées depuis plusieurs années, cette « grande réunion de familles » a été chargée en émotions. Les nombreux souvenirs de vie commune dans la tour et le quartier n'ont pas manqué d'alimenter les conversations au cours d'une journée qui a débuté autour d'un repas préparé par les habitants. Des souvenirs partagés également avec plusieurs élus et le maire François Asensi. Ces retrouvailles ont été l'occasion de découvrir l'important travail mené par le service de la Démocratie locale et par l'éthnologue Annie Mercier au sein d' « ateliers mémoire » menés pendant plusieurs semaines avec les anciens locataires. Photos, livres, témoignages vidéo… un matériel précieux pour immortaliser tous les parcours de vie qui se sont croisés au 11 Farge.

SERGE BARTHE

→ DU CÔTÉ DES ASSOC'S

→L'ANGLAIS PAR LE THÉÂTRE

Émergence démarrera à la rentrée une nouvelle saison de cours d'anglais destinés aux adultes de niveau débutant et intermédiaire. Le forfait mensuel est de 25 euros pour 3 sessions d'1h15. L'association proposera également des cours d'initiation à l'anglais par le théâtre, animés par un comédien professionnel anglophone (forfait mensuel à 35 euros). Les préinscriptions sont ouvertes et les places sont limitées. Pour plus d'information, contacter l'association.

01 71 22 78 82
Courriel : contact@global-emergence.org

→RENCONTRES AVEC LE COMITÉ DE JUMELAGE

Le comité de jumelage de Tremblay-en-France donne rendez-vous aux Tremblaysiens sur son stand du Forum des associations les 6 et 7 septembre prochains. Il proposera également une « rencontre d'automne » samedi 20 septembre sur la place Albert-Thomas. Ce moment convivial et d'échange sera l'occasion de faire plus ample connaissance avec le comité de jumelage et ses activités. Par ailleurs, le comité annonce d'ores et déjà sa présence au prochain marché de Noël les 29 et 30 novembre et sa « Soirée de l'amitié » le 13 décembre prochain.

07 71 01 53 63

→GYM ET JOIE POUR UNE RENTRÉE DYNAMIQUE

L'association « Gym et joie, pourquoi pas nous ? » propose dès la rentrée de septembre des séances de gymnastique douce et de relaxation dans une ambiance chaleureuse et décontractée. Les cours ont lieu les lundis, mardis et jeudis à la salle Dossisard (Bois-Saint-Denis) ou à la MJC Caussimon (Vert-Galant) en fonction de l'activité et des horaires. La cotisation annuelle est de 110 euros avec la possibilité d'assister à une, plusieurs ou toutes les séances de la semaine. Afin de pouvoir découvrir ses activités, l'association propose de participer gratuitement à la première séance. Renseignements et inscriptions auprès de l'association.

06 09 42 14 07 (Mauricette)
06 87 15 41 16 (Monique)
06 60 19 28 74 (Marie-Lou)

→L'ABC PRÉPARE LA NOUVELLE SAISON

La saison débutera lundi 15 septembre pour l'Association Barbusse Cottages. Avec une multitude d'activités à pratiquer. Les lundis : sophrologie, yoga, cartonnage et modern'jazz adultes. Les mardis : country et encadrement. Les mercredis : modern'jazz enfants. Les jeudis : encadrement, gym et atelier country. Les vendredis : encadrement, peinture sur bois, hip-hop, danse chorégraphiée sur la musique de Mickael Jackson et hip steep. Les samedis : encadrement. Les activités sont encadrées par une équipe de professionnels dynamiques. L'ABC donne également rendez-vous à tous les Tremblaysiens sur son stand du forum des associations les 6 et 7 septembre prochains. Informations et inscriptions aux contacts ci-dessous.

01 48 60 19 41
06 37 56 41 10

→LE CASTING DES CANDYWOMEN

L'association Candywomen prépare pour la rentrée la seconde édition de sa manifestation « Candy Fashion Day », dont l'objectif est de valoriser l'image des personnes rondes. Plusieurs séances photos sont prévues prochainement. Plus d'informations directement auprès de l'association.

06 16 72 89 42
Courriel : croc.candywomen@gmail.com
Facebook : Candywomen

→LA BROCANTE SE PRÉPARE

Le Comité des fêtes du Pays de France organisera la 34e édition de sa traditionnelle foire à la brocante dimanche 12 octobre au Vieux-Pays. Les organisateurs rappellent aux futurs participants que la vente de vêtements (neufs ou usagés), de produits alimentaires, d'animaux ou encore d'armes n'est pas autorisé. Les inscriptions débuteront à partir du mardi 9 septembre de 15h à 18h auprès du comité.

01 48 61 58 81

→SECOURS POPULAIRE

Le comité local du Secours populaire français travaille notamment autour du droit aux vacances et aux loisirs. Le 7 juin dernier, 14 familles tremblaysiennes, dont 22 enfants, ont pu bénéficier d'une journée de détente au parc d'attractions de Saint Paul (Oise), organisée par la Fédération de Seine-Saint-Denis. Le droit aux vacances et aux loisirs figure dans la Convention des droits de l'enfant qui fête cette année son 25e anniversaire.

06 09 33 65 93
Secours populaire français
Comité de Tremblay
gkipel@orange.fr

→L'AGENDA DE LA FGRCF

La section locale de la Fédération générale des retraités des chemins de fer annonce d'ores et déjà ses deux prochaines réunions : le mardi 4 novembre 2014 pour son assemblée générale et le mardi 6 janvier 2015 pour les traditionnels vœux de la nouvelle année. Ces deux rendez-vous auront lieu dans la petite salle de l'Espace Jean-Ferrat à 14h30.

01 48 61 29 48 (Louis Amadei).

→APPRENDRE LA MARQUETERIE

Pour répondre à son objectif de formation, l'Atrema (Association Tremblay marqueterie) dispose d'un atelier équipé de tout l'outillage nécessaire (du cutter à la presse professionnelle) pour l'apprentissage et le perfectionnement. Quel que soit leur niveau, les Tremblaysiens qui souhaitent pratiquer peuvent se faire connaître auprès du représentant de l'association, Daniel Bour, présent tous les jeudis après-midi à l'atelier (Espace Branly, 4 rue du cimetière). Après quelques cours et l'enseignement des premiers gestes, il sera possible de repartir avec sa première œuvre.

01 64 67 03 03

→YOGA D'ÉTÉ

Le Centre indo-francilien de yoga (CIFY) informe que les cours sont assurés cet été à partir du 24 juillet, tous les jeudis soir à 19h, au 2 allée Berthelot à Tremblay. À compter du jeudi 4 septembre, les cours habituels reprendront le jeudi soir à 18h30 et 19h45. Au programme : postures (asanas), relaxation et détente (yoga nidra), respiration et contrôle du souffle (pranayama), concentration et méditation.

06 13 60 12 61
Courriel : danielle.cl@free.fr

→LES TROUBADOURS VOUS INVITENT

Après une saison très active, ponctuée de plusieurs représentations et du succès de leur spectacle de fin d'année, les Troubadours sont déjà tournés vers la rentrée. La troupe intergénérationnelle cherche de nouveaux talents pour préparer le spectacle de la prochaine saison. Chanteurs, danseurs, musiciens, acteurs et amateurs de comédies musicales sont invités à venir partager leur passion du spectacle dans une ambiance dynamique et conviviale. Les répétitions, tous âges confondus, reprendront mardi 30 septembre de 14h30 à 17h30 et de 18h à 20h à la salle festive Charles-Cros (20, rue Charles-Cros à Tremblay).

06 66 60 21 16 (Lucile)
06 08 70 85 89 (Dany)
Facebook : Les Troubadours de Tremblay-en-France

JAMAL COACH

→LES GESTES QUI SAUVENT

Dans le cadre de ses missions, le secteur vie associative a soutenu l'initiative de l'association Jamal Coach/Assiakha : proposer une formation « premiers secours » aux bénévoles des associations du centre-ville. Cette formation offerte par la ville était encadrée par le personnel du Pôle santé municipal et s'est déroulée à l'Espace Louise-Michel fin mai. Au-delà de la démarche citoyenne qui a permis à 17 personnes de se former à la gestion d'un arrêt cardiaque, il s'agissait également de favoriser des moments d'échanges qui ont contribué à tisser des liens entre les associations du quartier. Au regard du succès de cette initiative, le secteur vie associative prévoit d'autres sessions de formation.

01 49 63 58 05 (Éric Jadowski)
Courriel : e.jadowski@tremblayenfrance.fr

→ DU CÔTÉ DES ASSOC'S

→CAMPAGNE D'ÉTÉ DES RESTOS DU CŒUR

La campagne d'été des Restaurants du cœur du Vert-Galant se déroule jusqu'à fin octobre, avec une ouverture du centre tous les mercredis matins de 9h à 11h. La distribution des repas y est assurée ainsi que le « resto bébé » (conseils, distribution de lait, petits pots, couches…). Les Restaurants du cœur acceptent tous les dons alimentaires non-périssables, jouets et vêtements pour enfants. On peut les déposer aux heures d'ouverture ou prendre rendez-vous.

01 48 61 22 83

Restaurants du cœur du Vert-Galant
1 ter, avenue du Général-de-Gaulle à Tremblay

→LES ARTISTES EXPOSENT

Les Amis des arts organisent leur exposition d'été du 4 au 18 septembre prochains, de 10h à 18h sans interruption, au parc forestier de la Poudrerie à Sevran (pavillon Maurouard). L'association recherche également de nouveaux artistes pour participer aux prochaines expositions de l'automne et du printemps. Peintres, sculpteurs (sur métaux, bois et pierre), peintres sur porcelaine, marqueteurs, poètes, photographes ou amateurs de toutes autres disciplines artistiques peuvent prendre contact avec la présidente des Amis des arts, Suzanne Anglade, aux numéros ci-dessous.

01 48 60 62 21
06 03 19 67 23

La rédaction de TM rappelle aux associations que pour des raisons de délais de fabrication du magazine, les communiqués doivent lui parvenir avant le 10 de chaque mois pour une parution le mois suivant.

→2 000 CADEAUX OFFERTS PAR L'UCAT !

L'Union des commerçants et artisans de Tremblay (UCAT) a mis les bouchées doubles pour la Fête des mères et celle des pères ! Les concours organisés lors de ces deux occasions ont permis aux Tremblaysiens de remporter plus de 2 000 cadeaux. En mai, ce sont 1 000 mugs et 4 tablettes numériques Samsung Tab 3 qui ont été gagnés par les mamans. En juin, ce sont les papas qui ont été gâtés puisque 1 000 mètres d'arpenteur et 4 smartphones Galaxy S 3 étaient en jeu ! Une belle initiative et de nombreux heureux chez les clients des commerces de proximité tremblaysiens.

→L'UNC PERD SON PORTE-DRAPEAU

La section tremblaysienne de l'Union nationale des combattants (UNC) informe du décès de l'un de ses adhérents les plus actifs. René Baron, engagé à 19 ans au sein du 1er Régiment étranger de cavalerie, avait rejoint la 1ère Armée française pour se diriger vers l'Allemagne nazie et participer à de violents combats. Il est gravement blessé en 1945 par un éclat d'obus lors d'un accrochage avec des SS. Démobilisé en 1946, René Baron est cité à l'ordre de la brigade et décoré de la Croix de guerre avec étoile de bronze. Engagé dans le monde associatif combattant à l'AGMG (Association générale des mutilés de guerre), puis à l'UNC, il en sera le porte-drapeau indéfectible, représentant l'association à toutes les cérémonies. René baron s'est également investi dans la vie tremblaysienne en tant que conseiller municipal de 1971 à 1983. Ses amis de l'AGMG et de l'UNC garderont le souvenir ému d'un homme engagé.

→MJC ESPACE CAUSSIMON INSCRIPTIONS À PARTIR DU 1ER SEPTEMBRE

HENRI PERROT

L'Espace Jean-Roger-Caussimon proposera dès la rentrée de septembre une multitude d'activités pour petits et grands de tous niveaux : anglais (enfants et adultes), cinéma d'animation, création multimédia, fabrik' numérique, club informatique, dessin-peinture, bande dessinée, dessin académique, enluminure, peinture, théâtre enfants, ados et adultes, percussions, ensemble vocal, danse hip-hop, danse orientale, zumba, danse africaine, danse traditionnelle, flamenco, danse de société et rock, danse salsa et bachata, danse country et line dance, stretching, yoga, qi gong, sophrologie et tai chi chuan.

S'appuyant sur des intervenants diplômés, une pédagogie exigeante et un réseau de passionnés, l'Espace Jean-Roger-Caussimon met au cœur de chacune de ses actions une démarche créative et collective. Tout au long de l'année, les élèves partagent leur pratique, montrent leur savoir-faire ou encore expérimentent les activités de demain à l'aide des nouvelles technologies. Ainsi, la pratique amateur devient un moyen d'échange et d'ouverture aux autres.

Pour permettre la découverte de ses activités, la MJC Espace Caussimon sera présente pour des démonstrations au Forum des associations les 6 et 7 septembre prochains.

Inscriptions à partir du 1er septembre du lundi au vendredi de 14h à 20h et le samedi de 14h à 18h à la MJC Espace Caussimon. Reprise des cours à partir du lundi 15 septembre.
Pour recevoir la plaquette d'information et pour tous renseignements, contacter l'équipement.

MJC Espace J.R. Caussimon, 6, rue des Alpes à Tremblay 01 48 61 09 85

L'ESPACE RESSOURCE DU SECTEUR VIE ASSOCIATIVE

- **C'est un espace d'accueil** avec des ordinateurs, de la documentation et une équipe pour accompagner vos actions et projets. Secteur Vie associative - 77 rue Henri Farman - du lundi au vendredi de 9h à 12h et 13h30 à 17h. Tél. : 01 49 63 71 93.

- **C'est un site internet** avec le répertoire des associations, des informations utiles par le recensement des formations gratuites, des subventions et appels à projets par thématique, une bourse au bénévolat, la demande de parution d'article… www.tremblay-en-france.fr, rubrique Ville à vivre / Les Associations.

→ SANTÉ

Avec un nouvel accueil de jour en pédopsychiatrie et une nouvelle crèche de 80 berceaux, l'hôpital intercommunal Robert-Ballanger poursuit sa modernisation.

À BALLANGER, DES GRANDS LOCAUX POUR LES TOUT-PETITS

PHOTOS SERGE BARTHE

LE NOUVEAU BÂTIMENT ACCUEILLANT LA PÉDOPSYCHIATRIE ET LA CRÈCHE. À L'INTÉRIEUR, L'ESPACE JEUX LIBRES DES TROIS JARDINS.

Voir en grand pour les petits, c'est un peu l'esprit qui anime les deux bâtiments inaugurés le 12 juin dernier à l'hôpital Robert-Ballanger. D'une part, l'hôpital de jour (HDJ) de pédopsychiatrie double sa surface d'accueil. D'autre part, la crèche passe de 60 à 80 berceaux. Confortables et fonctionnelles, ces nouvelles constructions permettent d'améliorer la prise en charge des enfants comme l'environnement de travail des personnels. Les deux bâtiments étant mitoyens, « *la proximité de la pédopsychiatrie avec la crèche permet également de suivre les enfants atteints de troubles autistiques sans les stigmatiser, sans les mettre à l'écart du reste l'hôpital*, souligne le docteur Clémentine Rappaport, chef du pôle de pédopsychiatrie. *Nous souhaitons d'ailleurs réserver quelques berceaux en crèche aux tout-petits présentant des troubles.* » Sur de nombreux aspects, l'unité de soin est novatrice.

Les trois jardins

Baptisé « Les trois jardins », le nouvel HDJ développe une approche dite intégrative. Le principe : utiliser les différentes méthodes de soins – thérapeutiques, éducatives et pédagogiques – de manière complémentaire. Une approche qui se retrouve dans l'organisation des lieux. Avec 650 m² de surface de plain pied, le HDJ pédopsychiatrie dispose de l'espace nécessaire pour accompagner les jeunes patients en petits groupes comme de manière individuelle, selon l'âge et les particularités de chacun. « *Certains possèdent des sens hypersensibles, d'autres ont des difficultés pour apprendre ou pour s'alimenter* », explique Clémentine Rappaport. C'est pourquoi Les trois jardins disposent d'équipements variés et adaptés à la diversité des troubles.

Salles de classe, de psychomotricité, d'orthophonie, d'art thérapie, salle Snoezelen pour la stimulation sensorielle, cuisine thérapeutique, pataugeoire… Un atelier mêlant les approches comportementales et psychanalytiques et une salle dédiée au packing (technique d'enveloppement du patient) permettent également de participer à des programmes de recherche. Le nouvel HDJ de pédopsychiatrie va ainsi pouvoir augmenter la qualité de prise en charge et le temps d'accueil des jeunes patients. Trente-cinq enfants âgés de 4 à 12 ans sont accueillis chaque année par une vingtaine de professionnels médicaux et paramédicaux.

« *Ce bâtiment est quelque part une reconnaissance de l'importance et du travail formidable que réalise l'équipe de pédopsychiatrie pour notre territoire* », témoignait François Asensi, président du Conseil de surveillance de l'hôpital, lors de l'inauguration.

Les quatre maisonnettes

Dénommée « Les quatre maisonnettes », la crèche affiche la même architecture claire et spacieuse. Elle comprend quatre sections : les classiques bébés, moyens et grands, et un multi-accueil pour un accueil ponctuel toutes sections confondues. L'espace s'organise autour d'une agora centrale de 200 m² qui constitue un espace convivial et modulable pour s'adapter aux diverses activités. Il était temps de remplacer l'ancien bâtiment… construit il y a plus de 30 ans. Avec une montée en charge progressive, cette structure abritera 90 berceaux d'ici quelques années. Elle représente donc des solutions de garde supplémentaires pour les personnels hospitaliers et devrait par conséquent libérer des berceaux dans les villes alentour.

● EMMANUEL ANDRÉANI

Vigilance face au Copermo

Soin de suite et de rééducation, HDJ pédopsychiatrie, crèche et futur pôle femme-enfant à la rentrée… Le Centre hospitalier Robert Ballanger a engagé un important programme de modernisation. Soit un investissement total de 90 millions d'euros, réalisé avec le soutien de l'Agence régionale de santé et une subvention de la Caisse d'allocations familiales pour la crèche. L'objectif est de faire de l'hôpital un des fleurons du système hospitalier en Seine-Saint-Denis pour accompagner le développement du territoire. Mais l'hôpital vient d'être placé sous la surveillance du Comité interministériel de performance et de la modernisation de l'offre de soins (Copermo). « *On peut craindre à juste titre des diminutions d'effectifs ou une réduction de l'offre de soin,* s'est inquiété François Asensi lors de l'inauguration. *Je resterai vigilant sur l'intervention de ce comité au moment où l'hôpital connaît une hausse continue de son activité.* »

● E.A.

Trois cœurs pour Tremblay

Pour la troisième année consécutive, la ville de Tremblay a reçu le label « Commune donneur - trois cœurs » descerné par l'Établissement français du sang. Cette distinction met à l'honneur la municipalité pour ses actions en faveur des collectes de sang, en lien étroit avec l'Association des donneurs de sang bénévoles de Tremblay. Guy Bouzonie, secrétaire de l'ADSB et Olivier Middleton, directeur général adjoint chargé de la santé à la ville de Tremblay, étaient présents le 5 juin dernier au parc floral de Paris pour la remise du label, organisé à l'occasion du Salon de la nouvelle ville de l'AMIF (association des maires de France).

→ TRAVAUX DE L'ÉTÉ

Parmi les chantiers de la période estivale, la ville débute la construction d'un nouveau terrain couvert aux tennis Baldeyrou.

UN NOUVEAU COURT, COUVERT ET CHAUFFÉ

Les tennis Baldeyrou connaissent plusieurs évolutions cette saison. Déjà, au printemps, les services techniques avaient aménagé un nouveau terrain extérieur en terre battue, afin d'améliorer le déroulement des tournois Open senior et Pro Elle. Les coupes remises et les raquettes rangées, les travaux ont immédiatement débuté pour la construction d'un cinquième court couvert, celui-là en synthétique (le second du site), qui va permettre au Tennis Club Tremblaysien d'accueillir aussi des compétitions tenues sur ce type de surface. Le court sera chauffé l'hiver, un plus pour les pratiquants et notamment pour les enfants licenciés au club, qui pourront jouer dans des conditions plus clémentes. De nouveaux rangements pour le matériel et une tribune fixe viennent compléter l'équipement. Autre avantage, le choix géographique de ce nouveau terrain couvert : dans le prolongement des trois courts extérieurs, il assurera un rôle de protection face aux vents dominants, facilitant les conditions de jeux et la gestion technique des terrains en terre battue. Ce nouveau court devrait être livré en janvier 2015. Coût : 800 000 euros.

● L.M.

CE CINQUIÈME COURT COUVERT SERA EN SYNTHÉTIQUE ET PROTÈGERA DU VENT LES TROIS COURTS EXTÉRIEURS EN TERRE BATTUE. D.R.

Trottoirs et assainissement

La période estivale est l'occasion d'interventions sur la voirie. Depuis la fin juin et jusqu'au 1er août, le trottoir de la rue Touraine (côté impair) est repris dans sa partie comprise entre l'avenue Pierre-Colongo et Vaujours. Coût : 150 000 euros. De même rue Diderot, où le trottoir côté pair est en travaux jusqu'au 1er août, entre l'avenue Louis-Dequet et le chemin Jaune. Coût : 253 000 euros. Dans le cadre du programme de lutte contre les inondations, des travaux d'assainissement ont débuté mi-juin et pour trois mois sur la rue de Normandie, entre la rue de la Somme et l'avenue Pierre-Colongo. Coût : 72 000 euros.

Un carré militaire au cimetière

À l'occasion du centenaire de la Première guerre mondiale, la municipalité crée un carré militaire dans l'enceinte du cimetière communal au Vieux-Pays. L'aménagement du site a lieu cet été avec l'installation d'un monument aux morts accompagné de 64 croix aux noms des victimes tremblaysiennes du conflit. La pose d'un gazon synthétique et la reprise de la voie longeant le carré sont aussi au programme. Coût : 100 000 euros. Par ailleurs, les deux monuments aux morts situés boulevard de l'Hôtel-de-ville et place du colonel Rol-Tanguy sont nettoyés et rénovés avec reprise des inscriptions en lettrage doré. Le sol est repris place Rol-Tanguy autour du monument.

Dans les écoles

Comme chaque été, le patrimoine scolaire est l'objet de travaux d'entretien et de modernisation afin de garantir un meilleur confort pour les écoliers et les enseignants à la rentrée. Au groupe scolaire Honoré-de-Balzac, les interventions sont multiples : changement des menuiseries extérieures (92 000 euros), isolation (200 000 euros) et étanchéité de la salle polyvalente (15 000 euros) sont programmés pour la partie élémentaire ; la toiture est reprise à la maternelle (42 000 euros). La cour de l'école élémentaire est également reprise avec un enrobé neuf, un nouvel éclairage, l'installation d'une nouvelle clôture le long de la rue Berlioz. Le pourtour du grand arbre devant l'école est réalisé. Coût : 120 000 euros. D'autres écoles sont concernées par des travaux : peinture de trois salles de classes à l'élémentaire Anatole-France (5 000 euros) ; menuiseries extérieures au centre de loisirs Labourbe (140 000 euros) ; rénovation de plafond à l'école élémentaire Marie-Curie (3 500 euros) ; remplacement du carrelage de l'office à la maternelle Prévert (20 000 euros) ; création d'une ventilation double flux au groupe scolaire Brossolette-Triolet (300 000 euros) ; ravalement des façades à la crèche de la Marelle (50 000 euros). Durant l'été, les drapeaux français et européen, ainsi que d'une plaque rappelant la devise de la République et la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen, seront apposés sur la façade de chaque école de la commune, conformément à la loi sur la Refondation de l'école de 2013.

Et aussi…

À l'hôtel de ville, des travaux de ventilation (300 000 euros) et le traitement des épaufrures de béton (éclats sur les arrêtes des façades - 90 000 euros) sont programmés. Au gymnase Guimier, l'éclairage de la salle Delaunoy est mis aux normes de la Fédération française de gymnastique (60 000 euros). L'Odéon/Conservatoire accueille pour sa part le câblage qui permettra de le relier à la fibre optique (60 000 euros). Au cinéma Jacques-Tati, la rénovation de la salle Parade est réalisée cet été (60 000 euros), incluant la reprise de l'éclairage et l'installation de nouveaux sièges deux places.

PHOTOS D.R.

SERGE BARTHE

SPORT

LES BASKETTEURS TREMBLAYSIENS ONT POUR OBJECTIF DE MONTER D'UNE CATÉGORIE ET D'ACCÉDER EN FIN DE SAISON PROCHAINE À LA NATIONALE 1.

UNE VILLE HAUTEMENT SPORTIVE

C'est peu dire que Tremblay a investi dans le sport. Aujourd'hui, avec un nombre important de licenciés, des résultats brillants à des niveaux toujours plus élevés, la ville récolte massivement les fruits de cet investissement. Une situation inédite qui pose la question des limites des ressources d'une commune de 35 000 habitants.

Depuis quelques années des sportifs tremblaysiens brillent de manière continue à des niveaux nationaux voire internationaux. Mise à part l'équipe professionnelle de handball, en athlétisme, au tennis, au basket, en boxe française ou encore au tir à l'arc, en équipe ou en individuel, Tremblay rivalise avec les meilleurs. Tant chez les filles que chez les garçons. « *Nous sommes aujourd'hui confrontés à un niveau de pratique jamais connu* », reconnaît sans ambages Patrick Martin, adjoint au maire délégué aux sports. « *Tremblay a toujours été une ville sportive,* relève le député-maire François Asensi, *il y a toujours eu des clubs populaires bien implantés.* » C'est à la fin des années 80 et au début des années 90, que la ville a pu clairement investir dans le sport. « *Nous avons procédé à une restructuration du mouvement sportif, à une rénovation et à la construction de nouveaux équipements, nous avons également favorisé le sport de compétition* », poursuit François Asensi.

L'histoire du TFHB incarne la plus flamboyante réussite de cette politique. Sans que le haut niveau ait été l'objectif de départ, son ascension fulgurante est unique dans la région. Le club qui jouait au niveau départemental en 1995, entrait en première division en 2005 et disputait la finale de la coupe d'Europe en 2009. « *Nous avons répondu à l'appel des dirigeants du clubs en leur donnant des moyens pour se restructurer, ce qui passait notamment par l'embauche d'entraîneurs performants* », souligne le député-maire.

« *Nous ne pouvons pas dire que nous recherchons le haut niveau,* note Michel Bodart, ancien directeur du service des sports de la ville qui a officié pendant près de 30 ans. *L'objectif est que chacun puisse participer et accéder à son meilleur niveau. Donc, tant qu'on peut, on fait.* » La municipalité continue à soutenir aujourd'hui le handball professionnel. Et étant donné les exigences administratives et financières colossales que cela comporte, il est clair qu'il ne peut avoir deux équipes évoluant à ce niveau dans la ville.

Équipements, bourses aux sportifs, contrats d'objectifs, la ville est sur tous les fronts.

Croisée des chemins

En France, les communes sont les principaux financeurs du sport. Il s'agit donc d'un choix politique. À Tremblay, les aides directes aux 75 associations sportives de la ville s'élèvent pour l'année en cours à plus de 3 millions d'euros (hors handball professionnel dont l'enveloppe s'est élevée cette année à 1,6 million d'euros). Ce qui représente pas moins de 13% du budget quand, selon l'observatoire du sport, la moyenne nationale de la part consacrée au sport dans le budget des villes tourne autour de 6% à 7%, avec de grandes disparités.

« *Nous sommes à la croisée des chemins,* prévient cependant François Asensi. *Nous atteignons nos limites d'autant plus que nous sommes face à l'inconnu de la Métropole.* » La réforme territoriale de l'actuel gouvernement qui prévoit la fusion de la capitale et des départements de la petite couronne en une Métropole qui capterait une grande partie des compétences des maires font peser des incertitudes quant à la possibilité des élus locaux à décider du destin de leur territoire. « *A partir de 2016-2017, la réforme administrative et le redécoupage territorial qui va de pair, sont une grande inquiétude à Tremblay. Une suppression de 1,5 milliard d'euros de dotation de l'Etat aux collectivités est déjà annoncée,* ajoute Patrick Martin. *C'est l'épée de Damoclès qui pèse sur toutes les collectivités.* »

Équipements, bourses aux sportifs, contrats d'objectifs, la ville est sur tous les fronts. « *Nous sommes obligés aujourd'hui de revoir notamment les critères d'octroi de bourses aux sportifs car l'enveloppe financière ne bouge pas tandis*

que le nombre de sportifs affichant de bons résultant augmente, poursuit Patrick Martin. *Nous devenons de plus en plus exigeants.* » Un tournant dont les dirigeants sportifs ont bien conscience, eux dont les ambitions progressent naturellement au rythme des résultats engrangés.

Cahier des charges

L'équipe masculine du TAC Basket a un objectif clair en ligne de mire : accéder à la Nationale 1 d'ici deux ans et donc jouer les séries éliminatoires (play-offs) en fin de saison prochaine. Monter d'une catégorie impliquera des changements d'envergure. A commencer par le nombre d'entraînements, qui passeront de quatre par semaine à deux par jour. L'équipe actuellement semi-professionnelle devra entièrement être professionnelle. Il faudra aussi trouver une solution concernant les créneaux libres pour s'entraîner au gymnase Guimier, maison des basketteurs tremblaysiens. « *Notre soutien vient quasi-exclusivement la ville*, souligne Zoran Stefanovic, vice-président du club, *et il est vrai que la question est aujourd'hui de savoir si elle sera en mesure de supporter ce cahier des charges. Si nous passons en Nationale 1, il faudra qu'on aille chercher des sponsors.* »

Depuis le tout début du mois de juin, l'équipe féminine de tennis de Tremblay est entrée de plain-pied dans le haut niveau. Les joueuses évolueront dès la saison prochaine en N1A. A une marche de la première division qui réunit les 10 meilleures équipes hexagonales. « *Si elles y arrivent un jour, il faudra vendre le Palais des sports pour qu'on puisse assurer le cahier des charges*, plaisante François Lucas, le président du club. *A partir de l'année prochaine, nous passons chez les pros. C'est la première fois qu'on arrive à ce niveau-là. Il va falloir respecter un cahier des charges beaucoup plus sévère.* » Avoir plus d'arbitres sur le terrain, des ramasseurs des balles, deux vestiaires séparés. Et là encore, c'est la ville qui est en première ligne. L'équipe féminine obtient également une subvention du Conseil général. « *Cette convention, ainsi que les aides de la ville, nous permettent de garder une équipe en tout début de haut niveau. Au-delà, c'est impossible*, affirme François Lucas. *Car au-dessus, il faudrait par exemple quasiment doubler chaque poste pour avoir des remplaçantes quand on a des joueuses [*qui évoluent individuellement, ndlr*] sur le circuit international.* »

> ***« Notre ambition est que la performance soit compatible avec le sport de masse »***

Former des jeunes du cru

Au TAC Athlé, les enjeux sont quelque peu différents. Le club qui évolue en Nationale 2 ne vise pas la montée en N1. Pourtant, le club a toujours regorgé de talents. Aujourd'hui, Thomas Jordier et Ken Romain (respectivement sur 400m, 100m et 200m) en sont les principaux représentants, comme le fut Franck Logel. D'autres athlètes comme Saren Mariko (400 haies) ou Anaïs Quemener (demi-fond et fond) réalisent avec constance des performances nationales. Fort de ses succès, le club a d'ailleurs pu mesurer son pouvoir d'attraction. « *Il y a deux-trois ans*, se souvient Jacques Cottet, le président du club, *tout un tas de sprinteurs sont venus chez nous car nous avions des résultats aux interclubs, cela nous a coûté 12 000 euros, car nous devons payer une compensation au club que quittent les athlètes.* » Aujourd'hui, le club doit refuser des demandes de mutation. Mais recruter des athlètes de l'extérieur n'est pas la politique du TAC Athlé. L'important est de former sur le long terme des jeunes du cru. A l'instar de Ken Romain qui se classe parmi les espoirs du sprint français, âgé de 21 ans, il commencé à 8 ans sur la piste tremblaysienne. « *Ce sont des jeunes qu'on connaît depuis tout petit*, indique Jean-Yves Quemener le directeur technique. *Notre but est qu'ils restent chez nous.* »

Une philosophie qui est à l'origine du choix que la ville a fait en faveur du sport. « *Le premier objectif du sport*, rappelle François Asensi, *c'est l'éducation, ce sont les valeurs du vivre ensemble, du dépassement de soi, de l'altruisme. Notre ambition est que la performance soit toujours compatible avec le sport de masse.* »

● MATHILDE AZEROT

Un sportif de haut niveau, c'est quoi ?

« *Il y a plusieurs définitions, mais à Tremblay, nous considérons que les sportifs de haut niveau sont les personnes qui pratiquent au niveau national depuis plusieurs saisons* », explique Patrick Martin, élu au sport. Au total, la ville soutient une centaine de sportifs. Thomas Jordier, Ken Romain qui représentent des espoirs du sprint ou encore des sportifs de haut niveau dits « en devenir », comme les cinq petits gymnastes qui ont récemment intégré le pôle Espoir de Meaux se voient attribuer une bourse ou une aide logistique en fonction de leur situation propre.

Par ailleurs, le ministère des Sports dresse chaque année une liste de sportifs qui incarnent l'élite du sport français. Cette saison (qui prendra fin en octobre prochain), sur les 183 sportifs de haut niveau que compte la Seine-Saint-Denis, 9 évoluent à Tremblay. A savoir : Arnaud Bingo, Mike Brasseleur et Nabil Slassi (handball), Agnès Méri (tir à l'arc), Blandine Jouard (boxe française), Thomas Jordier, Saren Mariko, Ken Romain (athlétisme) et Amandine Toi (basket).

Le sport féminin en pole position

Les excellents résultats sportifs de Tremblay trouvent naturellement en grande partie leur explication dans la qualité exceptionnelle des équipements et celle de l'encadrement. Mais c'est aussi en favorisant l'accès au sport. Tout le monde peut faire du sport à Tremblay, toute catégorie économique et sociale confondue. Aujourd'hui, la ville compte 8 119 licenciés.

Par ailleurs, et c'est une caractéristique du sport tremblaysien, les femmes s'illustrent à un très bon (et à du très haut) niveau dans des disciplines aussi diverses que le tir à l'arc, l'athlétisme, le tennis (dont le club accueille ProElle, l'un des 50 meilleurs tournois de France), le rugby ou encore le football. « *L'égalité homme-femme est inscrite dans la charte municipale du sport*, souligne le député-maire François Asensi. *Nous avons toujours développé une politique en faveur de la pratique féminine. Et je crois que cet objectif est en partie atteint avec 40% de femmes licenciées dans les associations sportives tremblaysiennes.* » Un résultat plus qu'honorable, qui se situe largement au-dessus de la moyenne départementale (33%) et même de la moyenne nationale (37%)*.

L'un des exemples enthousiasmants et singuliers est le parcours des joueuses du Terres de France rugby, club qui réunit les trois villes de la communauté d'agglomération. A l'image de l'équipe des moins de 18 ans, dont beaucoup ont commencé au collège, dans un établissement d'Aulnay-sous-Bois où un partenariat avait été établi avec le club. Une bonne partie est ensuite venue s'inscrire. « *Les filles se sont emparées de ce sport*, se réjouit Michel Mairesse, le président du Terres de France rugby. *L'année dernière nous avons eu cinq jeunes qui sont allées au pôle France de Brétigny, deux autres cette année.* » Inscrites en sport étude donc, elles rentrent jouer le weekend au club. Elles sont devenues cette année championnes de France au sein de l'équipe régionale des moins de 18 ans. « *En 2016-2017, cinq ou six filles passeront chez les seniors*, détaille Michel Mairesse. *Notre objectif est de continuer à grandir par la base et faire jouer celles qu'on a formées.* »

LES CADETTES DE TERRES DE FRANCE RUGBY ICI CONTRE LES JOUEUSES DU RACING NANTERRE RUGBY EN FÉVRIER DERNIER.

TERRES DE FRANCE RUGBY

Le sportif de haut niveau fait face à de nombreux défis. Tout en se consacrant entièrement à son art, il doit s'assurer le minimum pour vivre et veiller à préparer un avenir plus lointain, quand l'heure de sa (jeune) retraite aura sonné.

LE HAUT NIVEAU, UN ÉQUILIBRE PRÉCAIRE

« *Même chez nos meilleures joueuses, nous avons affaire à des smicardes,* assène François Lucas, président du Tennis club tremblaysien en parlant des joueuses de l'équipe féminine qui évolueront en N1A la saison prochaine, à une marche de la première division. *Dans le circuit interne, il faut qu'elles se paient l'avion, un entraîneur qui les suit partout, etc. En tant qu'athlètes, elles sont au même niveau que les handballeurs pros, elles rentrent dans les qualif' de Roland-Garros. Mais, si vous n'êtes pas dans les 150 premières mondiales, vous êtes smicarde. Quand on veut faire du haut niveau, si on n'a pas les moyens, c'est très difficile.* »

D'autant que sport de haut niveau ne signifie pas forcément sport professionnel. Si les joueuses de tennis de l'équipe de Tremblay vivent (difficilement) de leur tennis, d'autres se voient dans l'obligation de cumuler vie professionnelle et vie sportive. C'est le cas d'une bonne partie de l'équipe masculine de basket qui évolue en Nationale 2 (quatrième division). « *Tous nos joueurs sont sous contrat mais seuls cinq d'entre eux sont professionnels, nous avons un électricien, un chauffeur de taxi, etc.* », précise Zoran Stefanovic, vice-président du TAC basket. Si le club grimpe en Nationale 1, comme il l'ambitionne d'ici deux ans, les entraînements passeront de quatre par semaine à deux par jour. Mener de front les deux carrières sera alors inenvisageable.

Pourtant, beaucoup de sportifs mènent cette double vie. C'est le cas de la championne du monde 2013 (-70kg) de boxe française, Blandine Jouard, par ailleurs infirmière ou encore d'Anaïs Quemener, devenue championne de France Espoirs du marathon en 2013 tout en étant aide-soignante.

Reconversion

Encadrer un sportif de haut niveau, c'est aussi anticiper et préparer sa reconversion. Un rôle tenu par la famille, le club sportif, par les fédérations mais également, c'est le cas à Tremblay, par la commune dans laquelle évolue le sportif. Thomas Jordier, espoir français du tour de piste du TAC Athlé, souhaiterait passer un diplôme d'Etat afin de s'investir professionnellement dans le club tremblaysien tout en maintenant un rythme d'entraînement élevé. La ville a été sollicitée pour le soutenir dans cette voie.

La reconversion, Agnès Méri, 23 ans, licenciée aux Archers du Vert-Galant depuis 2006, y pense beaucoup. Elle qui a intégré l'Insep (l'Institut national du sport, de l'expertise et de la performance qui assure l'élite du sport français) en janvier dernier, cherche tout de même du travail, en tant qu'opticienne. Après sa carrière de sportive, elle s'imagine dans le médical ou le paramédical. « *Nous sommes très sensibilisés [à la question de la reconversion] car notre place n'est jamais acquise en équipe de France, assure celle qui espère participer aux Jeux Olympiques de Rio de Janeiro au Brésil en 2016. Ce n'est pas parce qu'on a été sélectionné une fois qu'on le sera la prochaine fois.* »

D'autant que tout au long de sa carrière, le sportif devra faire face à ses limites physiques. La jeune championne de France a beaucoup été blessée cette saison. Une luxation à l'épaule, pour la sixième fois. « *La blessure, c'est inévitable, ça fait partie de la vie d'un sportif de haut niveau* », confirme la jeune femme. Et parfois, cela peut anéantir une carrière prometteuse.

AMÉLIE LAURIN

DR

SERGE BARTHE

DE HAUT EN BAS : THOMAS JORDIER, ESPOIR FRANÇAIS DU TOUR DE PISTE LICENCIÉ AU TAC ATHLÉ, SOLÈNE GUYOMARD JOUEUSE DE TENNIS DE L'ÉQUIPE FÉMININE DU CLUB TREMBLAYSIEN ET AGNÈS MÉRI, TIREUSE À L'ARC DES ARCHERS DU VERT-GALANT.

Études et vie de famille

Il reste qu'un grand nombre de sportifs se préoccupent de leur reconversion sur le tard. « *Beaucoup d'anciens joueurs de ProA et ProB viennent jouer dans les catégories inférieures en fin de carrière,* explique Zoran Stefanovic. *Pour continuer à jouer mais aussi parce qu'ils peuvent passer des diplômes pour devenir entraîneurs, kiné, etc. car en Nationale 2 les entraînements ont lieu le soir, c'est un bon emploi du temps.* » Sans compter, qu'arriver à un certain âge, certains souhaitent également profiter d'une vie de famille.

Encadrer un sportif de haut niveau, c'est aussi anticiper et préparer sa reconversion.

Solène Guyomard a 19 ans. Licenciée au Tennis club tremblaysien depuis 3 ans, classée en individuel en tête des critériums (-15). Depuis le mois de mars, elle n'a pu participer à aucun tournoi en raison d'une blessure au poignet. Une première pour la jeune joueuse et qui pourrait avoir de fâcheuses conséquences pour la saison prochaine, le risque étant de descendre au classement et de perdre par la même occasion une partie de la bourse qui lui permet de vivre. Cet été, elle espère donc être en mesure de se rattraper en enchaînant les tournois. Originaire des Yvelines, Solène vit en colocation dans le département pour pouvoir se consacrer pleinement au tennis. Avec deux entraînements quotidiens, elle s'est inscrite en Licence d'écogestion par correspondance. Le premier semestre a d'ailleurs été validé. Mais cet été, remise de sa blessure, elle tentera de rattraper ces longs mois d'absence sur les cours pour se maintenir au classement. La jeune joueuse est tout à fait consciente des enjeux qu'une carrière professionnelle impose. « *Tout ce que nous gagnons [lors des tournois], nous le réinjectons pour pouvoir participer à d'autres tournois* », reconnaît-elle. Toujours est-il que « *cette année, c'est priorité au tennis* », prévient la jeune femme.

● MATHILDE AZEROT

→ 13 - 15 juin

CIRQUE TOTAL

Acrobates, équilibristes, jongleurs, clowns, dresseurs… La Fête du Chapiteau bleu a proposé cette année encore un large panorama des arts du cirque contemporain. À l'image du spectacle d'ouverture donné en nocturne par le Cirk VOST (notre photo), les 15 compagnies de cette neuvième édition ont distillé magie et émotion à l'occasion de la trentaine de représentations données dans le parc du Château bleu.

JEAN-PIERRE DEGAS

PHOTOS JEAN-PIERRE DEGAS

HENRI PERROT

→ 7 juin

BELLE FIN DE SAISON AU THÉÂTRE

Tout au long de la saison, jeunes et adultes travaillent au sein d'ateliers avec les artistes en résidence au théâtre Aragon. Le fruit de ces rencontres était au coeur de *CQFD, Ce qu'il faut découvrir*, rendez-vous spectaculaire et convivial qui a conclu la saison de la plus belle des façons, avec l'ensemble des participants et les artistes.

AMÉLIE LAURIN

→ 28 mai

DES CARRIÈRES RÉCOMPENSÉES

Une soixantaine de Tremblaysiens composaient cette nouvelle promotion des médaillés du travail du secteur privé. Ils ont été reçus à l'Hôtel de ville par le maire François Asensi et plusieurs élus qui ont mis à l'honneur des parcours professionnels débutés il y a 20, 30, 35 ou 40 ans. Une réception conclue en musique par le conservatoire et les élèves de sixième de l'Orchestre au collège.

HENRI PERROT

→ 16 juin

PRUDENTS, LES ENFANTS !

Durant cinq mois, la police municipale est intervenue dans l'ensemble des écoles maternelles sur le thème « L'enfant piéton et ses déplacements ». Soit une trentaine de rendez-vous dans les classes qui, entre théorie et pratique sur le terrain, ont permis de sensibiliser près de 700 élèves aux réflexes de sécurité.

PATRICK NUSSBAUM

→ 6 juin

LES CLÉS DE LA LECTURE

Une nouvelle saison s'est achevée pour les clubs Coup de pouce. Mis en place dans le cadre du Programme de réussite éducative (PRE), ces clubs associent tout au long de l'année scolaire animateurs, enseignants et parents d'élèves au sein d'un dispositif d'aide à l'apprentissage de la lecture pour des élèves de CP scolarisés au centre-ville.

PATRICK NUSSBAUM

→ 10 juin

MÉMOIRES DE L'ESCLAVAGE

Début juin, la municipalité a commémoré l'abolition de l'esclavage à travers plusieurs animations proposées au jardin des cultures Aimé-Césaire. Danses et musiques traditionnelles sont venues compléter l'exposition consacrée par la médiathèque à l'écrivain martiniquais Joseph Zabel. Un moment partagé avec Alfred Marie-Jeanne, député de la Martinique, qui avait répondu à l'invitation de François Asensi.

→ 31 mai

LES TREMBLAYSIENS SUR SCÈNE

Le jardin des cultures Aimé-Césaire a accueilli une nouvelle édition de Transit, le festival départemental organisé par la Fédération des centres sociaux. De nombreuses animations préparées par les habitants ont jalonné la manifestation. Le point d'orgue a été sans nul doute la présentation d'une comédie musicale sur la fraternité, fruit d'un important travail collectif mené pour l'occasion.

PATRICK NUSSBAUM

PATRICK NUSSBAUM

→ 27 mai

UN COLLECTIF EN RÉSISTANCE

Pendant près d'un mois, le collectif « Les Jours heureux » a multiplié les rendez-vous avec les Tremblaysiens, afin de faire connaître le programme du Conseil national de la résistance et ses conquêtes sociales. Rencontres et débats ont essaimé autour de la projection du film éponyme de Gilles Perret au cinéma Jacques-Tati.

→ 26 mai

LES APPRENANTS FÉLICITÉS

Le centre social Louise-Michel/Mikado et ses bénévoles assurent tout au long de l'année des ateliers linguistiques dont bénéficient plus de 200 Tremblaysiens. La remise des diplômes a été l'occasion de souligner l'assiduité et l'investissement des apprenants dans les différents ateliers.

SERGE BARTHE

→ Mai-Juin

CHERS VOISINS

Une vingtaine de repas entre voisins ont animé les rues tremblaysiennes ce printemps. Des rendez-vous toujours très appréciés où la convivialité se mêle au plaisir de la table. Morceaux choisis au hasard des quartiers.

PHOTOS AMÉLIE LAURIN & HENRY PERROT

→ **REPORTAGE**

Jamel Balhi retourne ce mois-ci sur l'Île de Lantao au large de Hong Kong. L'occasion de se souvenir qu'ici comme sur d'autres sites exceptionnels dans le monde, authenticité et quiétude n'ont pas survécu à l'afflux des visiteurs.

COMPLEXE TOURISTIQUE

BOUDDHA, UNE DESTINATION TOURISTIQUE COMME UNE AUTRE.

Sur l'île de Lantao à l'embouchure de la Rivière des perles, je voulais voir Bouddha, j'ai aussi vu Mickey...

Depuis mon tour du monde en courant, j'avais un agréable souvenir de cette île au large des Nouveaux Territoires de Hong Kong sur la mer de Chine.

Le charme et la douceur de vivre de Lantao tranchaient avec les néons et la cacophonie mercantile du continent situé à quelques encablures.

Guidé par la nostalgie du passé, je décide de retourner sur l'île de Lantao. Un vieux ferry des années cinquante m'y conduit, louvoyant entre les multiples navires qui ont fait de Hong Kong l'un des plus importants ports de voyageurs et de commerce du monde.

Je désirais redécouvrir le monastère de Po Lin dans le village de Ngong Ping, dominé par la plus grande statue de Bouddha assis jamais construite. En chemin j'aperçois au loin la prison de haute sécurité Shek Pik ainsi qu'une léproserie noyée dans la forêt tropicale. Après une journée de marche dans une luxuriante végétation, je parviens au monastère.

À l'arrivée, ma stupéfaction est grande : il ne reste plus rien de ce petit village paisible que j'ai connu dans les années 90.

Aujourd'hui, on ne voit plus qu'un vaste terminal de bus ainsi qu'un complexe touristique qu'il faut traverser pour accéder au monastère.

Moi qui avais imaginé être plus ou moins seul à recevoir la quiétude qui émane habituellement d'un lieu voué au recueillement et la méditation... C'était sans compter le développement considérable qui bouleverse l'île depuis son retour à la Chine.

D'ambitieux et pharaoniques travaux sous-marins ont aboli son caractère insulaire : l'île est aujourd'hui reliée au continent par le MTR, le train-métro de toute la péninsule de Kowloon et Hong Kong. Construit à grands frais peu avant la rétrocession de ce confetti de la couronne britannique à la Chine, Lantao accueille l'aéroport international, « pièce maîtresse du développement économique de Hong Kong »...

À la liste des nouveaux transports vers le monastère, il faut ajouter le téléphérique et ses oeufs qui survolent les collines, permettant également d'aller rencontrer Mickey au parc d'attraction Disneyland. Mickey et Bouddha figurent d'ailleurs sur la même brochure touristique...

Salon du tourisme

Des hectares de forêt ont été rasés pour céder la place aux restaurants, hôtels, superettes et magasins en tous genres de part et d'autre de l'allée, construite pour rejoindre le monastère de Po Lin, fondé il y a un siècle dans un écrin de verdure. Une visite à Ngong Ping est aujourd'hui conçue sur le modèle de ces musées où la sortie s'effectue par la boutique de souvenirs. Bienvenue dans un monde fabriqué de toutes pièces pour ravir l'attente du visiteur !

Je croise des touristes originaires des quatre coins du monde, sagement alignés derrière leur guide, dans une marche quasi-militaire. Tous portent un badge pareil à ceux des séminaires. Je me croirais dans un salon du tourisme. Chaque guide est reconnaissable à la couleur du drapeau qu'il tient vers le ciel.

Et par la grâce de je ne sais quelle déité, je découvre une petite gargote comme

UN MAGASIN DE SOUVENIRS DANS L'ENCEINTE DU MONASTERE DE PO LIN.

il n'en existe plus que dans le vieux Hong Kong. C'est le seul espace vieillot qui n'a pas été remplacé par des restaurants modernes et impersonnels.
Pour me remercier d'avoir photographié son jeune enfant jouant sur le seuil du restaurant, la patronne m'offre une soupe gluante qui ressemble étrangement à de la colle pour papier peint. J'avoue l'avoir lâchement abandonnée au bout de deux cuillères. Cela dit, la cuisine chinoise étant connue pour être l'une des meilleures du monde, ce n'est pas dans cet empire de casseroles que je vais me plaindre de la nourriture...

Partager-liker-commenter

J'avais espéré pénétrer dans un sanctuaire de paix et de recueillement, mais c'est en compagnie de bruyants touristes que je gravis l'interminable escalier de pierre menant vers l'impassible Bouddha de bronze. Un passage par la caisse s'impose en toute logique pour atteindre Bouddha.
Du haut de ses 34 mètres, l'Illuminé tient la paume de sa main droite en direction du Nord-Est, vers Pékin, comme pour veiller sur le vénérable peuple chinois. Tant de sueur pour atteindre l'apôtre de la sagesse, cela valait bien quelques euros. J'entends une Américaine sexagénaire à lunettes roses et cheveux argentés demander à son jeune guide hongkongais la permission de faire une photo. Permission accordée !
Les membres d'un groupe de jeunes Japonais, eux, s'autophotographient depuis leur téléphone portable, cadrant le grand Bouddha en lui tournant le dos. Ces jeunes ont élevé la mode du « selfie » en art photographique. La photo du grand Bouddha est aussitôt « partagée-likée-commentée ».
Jamais je ne me suis senti aussi seul dans une foule dont je partage pourtant un objectif commun : apprendre les modes de vie du pays.
À la sortie du parking de bus, un grand poteau indique les directions et les distances vers la Statue de la Liberté de New York, l'Opéra de Sydney ou Le Cap de Bonne Espérance : 11 881 km... comme si ces indications incongrues intimaient l'ordre aux touristes de déguerpir.

TOURISTES BIEN RANGÉS SUR UNE PLACE DE KATMANDOU.

2 500 copains

Ngong Ping me rappelle d'autres endroits du monde dont la beauté et le caractère exceptionnel sont continuellement surexploités par l'industrie du tourisme. C'est le cas du Machu Picchu. « Vieille montagne » en langue quechua, il a sommeillé dans l'oubli durant cinq siècles à 2 800 mètres d'altitude, invisible depuis les vallées qui l'enchâssent. Du Machu Picchu, on ne sait pas grand-chose sinon qu'un passage par ce lieu mythique s'impose dans un voyage au Pérou.
Après des jours de course depuis Cusco, ayant longé les rails de l'unique voie qui conduit vers le site, j'y découvre surtout une industrie touristique bien établie. À l'approche de la vieille cité inca, avant de voir la moindre ruine, je me rends compte de la machine immense qu'est le Machu Picchu. Difficile de mesurer la joie d'être ici devant tous ces portiques, ces guichets et tourniquets, sans oublier les touristes qui font la queue devant les gardes en uniforme. Avec la surexploitation la visite perd un peu de son charme : j'aurai 2 500 copains là-haut avec moi. C'est le quota maximum fixé par jour par les autorités péruviennes. Certains débarquent de Cusco par hélicoptère loué 250 euros les trente-cinq minutes de vol. Le petit train local est désormais interdit aux touristes étrangers, contraints de débourser l'équivalent de 65 euros (prix clairement affiché en dollars) pour être propulsés confortablement à vitesse grand V dans un train ultramoderne, plus proche d'un TER que d'un bon vieux tortillard des Andes. Ou comment emprunter le TER le plus cher du monde pour franchir les 110 kilomètres qui vous séparent d'un monde perdu.
Si le Machu Picchu est l'emblème touristique du Pérou, certains l'ont bien compris... Ce ne sont pas les Péruviens, mais une société chilienne qui exploite l'unique moyen d'accès pour se rendre sur les lieux. Unique ? Officiellement oui ; mais pas vraiment puisque j'ai atteint le but en longeant les rails à pied !

PAMUKKALE EN TURQUIE, L'AFFLUX DE TOURISTES MET À MAL UN SITE NATUREL CLASSÉ.

Consommation

Au pied du Machu Picchu, des pyramides de Gizeh, dans la Cappadoce turque ou la mosquée de Cordoue, il faut avoir l'œil alerte pour photographier autre chose que des visiteurs portant à la main, tel un missel, le manuel du voyageur.
Ces guides de voyage balisent et banalisent la route ; ils conditionnent l'activité de millions de voyageurs dans le monde, tous indistinctement qualifiés de « touristes ». Visiter, manger, dormir... Il n'y a pas de tourisme sans logique de consommation.
En voyage, je ne possède pas de guide. Je recherche un terrain émotionnellement vierge, évitant ainsi de passer dans le sillage d'un reporter du *Lonely Planet* ou du *Guide du Routard*. Je n'apprécie pas d'aller « sur les traces de » qui que ce soit. Ces guides peuvent néanmoins s'avérer utiles pour appréhender l'histoire et les coutumes des pays concernés.
Les Incas comme les bâtisseurs des pyramides, du Taj Mahal, de la Tour de Pise ou des temples d'Angkor ont élevé à des sommets l'art et la culture de leur époque. Sans doute ignoraient-ils ce qu'il adviendrait de leurs immenses œuvres... Monsieur Gustave Eiffel envisageait-il que sa tour en fer deviendrait le monument payant le plus visité au monde ?
L'évolution mercantile et artificielle d'endroits jadis authentiques peut être source de déceptions, mais c'est là une des composantes du voyage qui apporte aussi son lot de bonnes surprises et de rencontres vraies.

TEXTE ET PHOTOS JAMEL BALHI
WWW.COUREUR-DU-MONDE.ORG

opinions

DES SENSIBILITÉS POLITIQUES

La municipalité est composée du maire François Asensi, de 14 adjoints et de 8 conseillers municipaux délégués. Le Conseil municipal compte 39 élus dont 34 font partie de la majorité municipale composée d'EE-LV, du PCF, du PG, de Ensemble et de personnalités progressistes non affiliées à un parti politique. L'UDI a 3 conseillers et le PS, 2.

Nucléaire : l'énergie la plus chère au monde !

Augmentation des coûts de production du nucléaire de 21% en trois ans (et qui continueront de croître dans les années à venir) ; « mur d'investissement » de 110 milliards à venir sur les réacteurs existants pour les faire tenir jusque 40 ans (et au minimum 60 milliards supplémentaires si on les prolongeait à 60 ans) ; un coût de l'EPR multiplié par trois ; une sous-évaluation manifeste de coûts pourtant conséquents concernant le démantèlement, la gestion des déchets, et évidemment le risque d'accident et donc l'assurance (la Cour des comptes note que l'État assure « gratuitement » le risque). Tout comme pour le volet recherche, l'État a toujours pris en charge des coûts liés à l'exploitation de l'énergie nucléaire. Or, l'intégration de ces charges, couvertes jusqu'ici par l'argent du contribuable, dans l'évaluation du coût de production du nucléaire va rendre cette source d'énergie excessivement chère.

Suite au rapport de la commission d'enquête parlementaire, plus personne ne pourra prétendre que le nucléaire est bon marché et que la prolongation du parc à 60 ans serait une simple formalité.

Alors, oui, il faut une loi de transition énergétique. Elle devra comporter à la fois des mesures fortes pour moins gaspiller notre énergie (c'est l'enjeu de l'efficacité énergétique), des dispositifs d'aides au développement rapide des énergies renouvelables, et organiser la baisse programmée de la production d'électricité d'origine nucléaire de 75% à 50 % en 2025. Elle doit montrer que préservation de l'environnement va de pair avec une avancée pour le pouvoir d'achat et la création d'emplois non délocalisables.

■ **Europe Écologie Les Verts**

Lino Ferreira, Céline Fréby, Pascal Sarah

Intermittents du spectacle : les boucs émissaires de l'austérité

Le régime chômage des intermittents du spectacle revient dans l'actualité. La Fête du Chapiteau bleu a permis aux artistes présents de s'exprimer sur ces questions éminemment politiques que sont la politique culturelle en France et l'austérité mise en œuvre par le Medef et son gouvernement. Les 670 000 emplois culturels qui relèvent du régime général d'indemnisation du chômage ne pourraient exercer leur activité sans les 110 000 intermittents qui relèvent du régime spécifique des annexes 8 et 10. Ils ne sont pas des privilégiés, ce régime spécifique n'est qu'une compensation à la précarité de leur emploi.

Le discours qui fait des intermittents les boucs émissaires du déficit de l'Unedic est scandaleux. Les 110 000 intermittents qui représentent 3,5 % des bénéficiaires des allocations chômage, ne participent que pour 3,4 % aux dépenses de l'Unedic. Comment pourraient-ils être responsables ?

Les intermittents sont essentiels à notre pays. Le secteur culturel au sens large (patrimoine, cinéma, spectacle vivant, télévision, etc.) a généré près de 57,8 milliards d'euros de valeur ajoutée en 2011 (3,2 % du PIB). Le secteur automobile, emblématique de notre consommation ne représente que 8,6 milliards, sept fois moins.

Le combat des intermittents est emblématique, car c'est celui des précaires contre ce patronat arrogant. Engagé maintenant depuis plusieurs années, il recouvre un triple enjeu : la conception du travail, la place de la culture, la définition de la démocratie. En tout cas il ne s'agit plus « d'adapter » l'accord du 22 mars : il faut mettre fin au dictat du Medef qui ne souhaite que soumettre les intermittents.

■ **Groupe Ensemble**

Solène Guillaume, Fabienne Laurent et Pierre Laporte

À l'UDI : reprenons en main notre culture, nos médias et notre école

« Pour étouffer par avance toute révolte, il ne faut pas s'y prendre de manière violente. Il suffit de créer un conditionnement collectif si puissant que l'idée même de révolte ne viendra même plus à l'esprit des hommes. L'idéal serait de formater les individus dès la naissance en limitant leurs aptitudes biologiques innées.

Ensuite, on poursuivrait le conditionnement en réduisant de manière drastique l'éducation, pour la ramener à une forme d'insertion professionnelle. Un individu inculte n'a qu'un horizon de pensée limité et plus sa pensée est bornée à des préoccupations médiocres, moins il peut se révolter. Il faut faire en sorte que l'accès au savoir devienne de plus en plus difficile et élitiste. Que le fossé se creuse entre le peuple et la science, que l'information destinée au grand public soit anesthésiée de tout contenu à caractère subversif. Surtout pas de philosophie. Là encore, il faut user de persuasion et non de violence directe : on diffusera massivement, via la télévision, des informations et des divertissements flattant toujours l'émotionnel ou l'instinctif. On occupera les esprits avec ce qui est futile et ludique. Il est bon, dans un bavardage et une musique incessante, d'empêcher l'esprit de penser.

On mettra la sexualité au premier rang des intérêts humains. Comme tranquillisant social, il n'y a rien de mieux. En général, on fera en sorte de bannir le sérieux de l'existence, de tourner en dérision tout ce qui a une valeur élevée, d'entretenir une constante apologie de la légèreté ; de sorte que l'euphorie de la publicité devienne le standard du bonheur humain et le modèle de la liberté. »

Aldous Huxley (1932)

■ **Union des démocrates et indépendants**

Emmanuel Naud, président du groupe UDI.
Nathalie Soutinho, Cyril Lemoine
www.emmanuelnaud.fr - Tél. 06 13 06 79 81

La haine, mauvaise conseillère

Le TM a accepté de publier la tribune du Parti socialiste bien qu'elle soit à la limite de la diffamation. Les lecteurs jugeront.

Faire porter la responsabilité du score du Front national à Tremblay au député-maire est une ineptie politique. Faut-il rappeler à M. Misson que François Asensi a été réélu, dès le premier tour, maire de Tremblay en mars dernier avec près de 69 % des suffrages alors que lui-même n'atteignait pas les 10 %. On comprend mal que son dépit l'amène à de telles aberrations. François Asensi est issu d'une famille de républicains espagnols et de résistants. Sa famille a payé un lourd tribut à la violence fasciste. Les Tremblaysiens le connaissent bien. Il respecte trop les citoyens et la démocratie républicaine pour traiter ses adversaires politiques par le mépris et la haine.

Le PS ferait mieux d'analyser sérieusement ses propres responsabilités ; le mauvais score national de la gauche aux municipales comme le résultat du FN aux européennes portent la marque de la désespérance provoquée par la politique d'un gouvernement socialiste qui ne répond pas aux attentes du peuple qui l'a élu.

Nier de surcroît que la majorité des villes qui composent le SEAPFA sont passées à droite relève du déni de la réalité. Trois des cinq villes du Seapfa (Aulnay, Le Blanc-Mesnil et Villepinte, soit 70 % de la population) sont passées à droite. Cela suffit à expliquer que le président soit de droite. C'est ce qu'on a coutume d'appeler le respect du suffrage universel et de la démocratie. Des notions républicaines élémentaires que ne maîtrise visiblement pas M. Misson.

La malveillance n'empêchera pas la municipalité de mener à bien les projets décidés avec les habitants, particulièrement en direction de l'enfance et de la jeunesse.

■ **Mathieu Montes - Directeur de la publication**

Élections européennes : ce qui nourrit le Front national

Les élections européennes, en France comme à Tremblay, ont placé le Front national nettement en tête des résultats. La gauche est à un niveau historiquement bas, le Parti socialiste recueillant l'un de ses plus bas scores de son histoire. Le Front de gauche n'a pas su convaincre la multitude des déçus du gouvernement socialiste, puisqu'il réalise le même score qu'en 2009. Mais les abstentionnistes sont, de loin, les plus nombreux, rendus indifférents à force de désillusion, et sur une élection où tout a été fait pour la rendre la plus opaque possible !

Le constat est amer. Voir le parti d'extrême droite envoyer le plus gros contingent de députés pour représenter la France au Parlement européen nous bouleverse. Mais en aucun cas nous voulons culpabiliser les électeurs, ou même les insulter. La colère des classes populaires et moyennes est forte. La désillusion des Français qui ont voté François Hollande est immense. L'Europe dicte aux États la politique à suivre dans presque tous les domaines, sans respect des élections nationales, sans aucun projet fédérateur sinon l'austérité et le libéralisme absolu. Comment ne pas comprendre le rejet et l'abstention ?

Nous ne sommes pourtant pas résignés. À l'échelle locale, nous continuerons notre travail d'élus. Nous continuerons à aller vers les Tremblaysiens, dans les quartiers, pour discuter de vos problèmes et des projets que la ville peut mener. C'est ce lien de proximité avec les habitants qui doit être régénéré, pour montrer que la politique, au moins à notre échelle, peut agir pour l'intérêt général.

■ **Groupe communiste et républicain**

Alexandre Bergh

alexandre.bergh@gmail.com - tél. 06 77 77 21 02

La fin du match

La coupe du monde de football au Brésil va se terminer dans quelques jours. Fin du spectacle. Des dizaines de millions de Brésiliens et des centaines de millions de téléspectateurs pauvres partout dans le monde vont retourner à la seule préoccupation de la survie de leur famille.

Rien n'aura changé sauf les stades bâtis à coups d'emprunts pour donner pendant quelques semaines l'illusion de la fête. L'Argentine, pays voisin en fait la cruelle expérience avec des fonds prêtés par des créanciers spécialisés dans la spéculation sur le rachat de titres de dette, notamment de pays pauvres, lorsqu'ils sont au plus bas. La loi des États-Unis qui fait la pluie et le beau temps sur tout le continent américain a donné raison aux spéculateurs. Or le pays n'a pas les moyens de rembourser les intérêts astronomiques. Cela veut dire la faillite.

Cet exemple préfigure ce qui pourrait arriver si le « Grand marché transatlantique » venait à se mettre en place avec le système des tribunaux d'arbitrage qui permettrait à de tels fonds vautours ou à des multinationales d'attaquer les États au seul profit de la finance. Cela menace aussi tout pays qui voudrait renégocier sa dette. Plusieurs pays d'Europe peuvent donc se retrouver dans cette situation, d'autant que les plans d'austérité imposés par la troïka européenne ont pour principale conséquence de faire envoler la dette dans les pays concernés, Grèce et Espagne par exemple. Plus aucune politique d'indépendance nationale ne serait alors possible, rendant les peuples dans l'incapacité de défendre leurs intérêts. Une manière comme une autre de siffler la fin de la partie.

Malgré ces tristes perspectives, nous vous souhaitons de passer un très bon été.

■ **Parti de gauche et apparentés**

Alain Durandeau, Virginie de Carvalho, Catherine Letellier, Maryse Mazarin

Contact: a.durandeau@tremblayenfrance.fr

Petits arrangements entre amis

Dans un contexte où les Français peinent à croire en la politique et aux valeurs républicaines, nos dirigeants locaux, et, en première ligne François Asensi, font le jeu du discours « tous pourris » et de la droite.

Les petits arrangements politiques pour maintenir des pré-carrés de dirigeants cumulards semblent être la priorité. En effet, comment François Asensi a-t-il encore pu se maintenir à la présidence de notre intercommunalité Terres de France avec le nouvel échiquier politique : Sevran EELV et Villepinte UMP ? Par des accords, aux dépends de la représentativité et de la démocratie !

« Artificiel », « politicard », titre le journal *Le Monde* dans un article daté du 3 juin 2014 pour qualifier ces jeux de pouvoirs. Notre édile ne s'en arrête pas là, après avoir « dealé » avec l'UMP pour garder la présidence de l'intercommunalité, ce dernier préfère confier le mandat de président du SEAPFA à la droite (M. Beschizza, maire d'Aulnay-sous-Bois) plutôt qu'au candidat de la gauche Stéphane Gatignon (les élus PC, PS et EELV étant majoritaires).

M. Asensi n'oublie, dans ce même article, aucun argument pour tenter de se maintenir au pouvoir... mais où est l'intérêt du citoyen ?

Nous devons nous poser les bonnes questions afin d'éviter que les appareils politiques cessent de renforcer l'abstentionnisme et l'extrémisme avec ce genre d'arrangements. L'opportunisme n'est que de courte vue, il obère le travail de terrain des militants, des associations, des citoyens qui construisent les alternatives à gauche et anticipent les défis écologiques, économiques et sociaux qui s'annoncent. Pas étonnant que face aux méthodes de François Asensi, le FN à Tremblay fasse un des plus hauts scores du département !

■ **Groupe des élus socialistes, écologistes et républicains**

Emilie Baconnier, présidente du groupe
Franck Misson, conseiller municipal
www.tremblaysocialiste.fr
ps@tremblaysocialiste.fr

LES PETITES GRATUITES

IMMOBILIER

VDS à 5 min à pied du RER dans une résidence sécurisée et entretenue, bel appartement lumineux type F5 de 90 m² double exposition donnant sur la forêt et comprenant entrée, cuisine aménagée, double salon, 3 chambres, salle de bain avec baignoire et cabine de douche, wc séparés et dressing. Nombreux placards, grand balcon, parking et cave en sous-sol, dans un environnement calme et boisée situé proche des commerces et de toutes commodités, 195 000 euros. 06 68 23 87 75.

VDS pavillon d'architecte au Vert-Galant de 130 m² sur terrain arboré de 450 m² avec entrée, séjour, salon avec grande cheminée donnant sur jardin, grande cuisine aménagée, 4 chambres, salle de bain, salle d'eau, 2 wc, sous-sol, garage, buanderie, cave. 01 48 61 07 32 ou 06 13 01 09 21.

LOUE appartement 1 pièce, 26m² avec balcon de 5m² au Vert-Galant, comprenant pièce principale avec balcon, coin cuisine, salle d'eau avec wc, chauffage électrique individuel, parking privé, proche gare, bus, commerce, loyer de 620 euros charges comprises. 06 73 19 08 06 ou 01 48 60 07 72.

LOUE bel appartement en Algérie, 250 euros la semaine, 450 euros les 2 semaines, 800 euros le mois. 06 51 54 06 75 ou 09 50 52 68 33.

LOUE box, rue de la Paix à Tremblay-en-France, 80 euros. 01 80 90 99 20.

VDS 2 pièces, 43 m² au Vert-Galant proche de la gare, chauffage électrique, parking sous-sol, cuisine équipée très bon état dans immeuble de 90 de 3 étages, 143 000 euros. 06 08 04 90 08.

VDS à Tremblay, appartement F2 de 47,8 m² au rez-de-chaussée dans une résidence calme et à 3 min du RER, commerces, poste, école, hôpital comprenant cellier, cuisine équipée, chambre, salon, salle de bain, toilettes, balcon fermé, local vélos et place de parking. 06 51 68 06 67 ou 06 83 99 20 06.

AUTOS-MOTOS

VDS 4 jantes avec pneus pour Laguna 2, 450 euros à débattre. Attelage complet pour Mégane 2, 150 euros à débattre. 01 49 63 11 76.

VDS en l'état, Renault espace année 1996 (2e catégorie), carrosserie bonne, moteur, pièces en bon état, batterie neuve, 450 euros. 06 19 20 63 43.

VDS scooter Peugeot Satelis 125, 15 500 kms, gris, 2008, bon état général, révision faite en concession, chaine antivol intégrée, équipée d'une protection selle contre la pluie, 1 400 euros. 06 34 50 08 11.

VDS roue jockey électrique pour caravane, bateau, remorque, 300 euros. Rétroviseurs caravane, 20 euros. 2 cales de stabilisation neuf, 15 euros. 06 36 70 68 87 (après 18h).

DIVERS

VDS 8 dvd de la collection complète de la série les grandes sagas de la télévision « Nord et Sud », 20 euros à débattre. 01 48 60 50 57.

VDS crêpe party Tefal, 6 petites crêpes, compact, thermo-spot, état neuf, 10 euros. 01 48 61 52 26.

Donne grande armoire de chambre à démonter. 06 59 16 12 23.

VDS récupérateur d'eau 1 000 litres, 1m20 sur 1m20, blanc, 50 euros. Livraison possible. 06 51 80 59 57 ou 01 48 61 17 55.

VDS matelas neuf en 90 cm avec chaise médical et sceau incorporé neuf, déambulateur neuf et divers articles à voir sur place. 06 33 01 48 19 ou 01 48 61 22 40.

VDS mezzanine espace Loggia, 1 personne avec escalier en blocs tiroirs, étagère, chevet et matelas Épeda grand confort, très bon état, 900 euros. 06 88 54 41 05.

VDS meuble de salle de bain blanc comprenant 2 colonnes de 30 cm de large, un meuble bas avec vasque de 60 cm (avec robinetterie, miroir, spots, mitigeur de baignoire, douchette), le tout 65 euros. 6 paires de poignées de portes et trois crémones couleur bronze, 25 euros. 06 82 23 32 50.

VDS tour informatique Windows 7, Intel Pentium, 2 ventilos, 152 gigas, 2 go ram, 150 euros. Gros pied parasol, 20 euros. Appareil de musculation jambes et fessier, 30 euros. 06 19 20 63 43.

VDS cuisine en chêne claire Lapeyre très bon état général, 9 900 euros (facture visible sur place). 15 meubles dont 1 grande et 2 petites vitrines, meuble pour frigo, plan de travail noir laqué refait, cuisine démontée mais visible sur écran, faire offre. 01 48 60 12 61 ou 06 52 72 63 49.

VDS 2 canapés (2 places et 3 places) cuir vert Home Center en très bon état valeur 2 400 euros, cédé à 1 100 euros. 01 48 60 12 61 ou 06 52 72 63 49.

VDS salon en fer forgé, 4 chaises, une table ronde, 30 euros. 01 48 60 53 86.

VDS 2 kimono karaté Adidas 1m80 et 1m70, 30 euros. Kimono noir et blanc kubodo, 15 euros. Roller fille rose agrandissant pointure du 33 à 35, 10 euros. Meule Ryobi coffret entier, 60 euros. 06 45 25 69 10.

VDS suite à déménagement un bar portugais bois verni de fabrication artisanal, 50 euros. Banc de salle à manger en bois verni pieds fantaisies, 100 euros. Une armoire de toilette salle de bain neuve, 15 euros. 06 34 40 54 96.

VDS suite à déménagement 2 tabourets en bois verni pour poser des plantes, 10 euros les 2. Un vélo homme Peugeot, 50 euros. 06 34 40 54 96.

VDS évier blanc, 2 bacs Jacob Delafon, valeur 200 euros, vendu 80 euros neuf. 01 48 60 43 11.

VDS plusieurs fauteuils : un fauteuil roulant, chaise garde-robe, 2 déambulateurs droits, 3 lustres, des appliques. 06 03 82 93 21.

VDS grandes chouettes en coquillage fait main, 10 euros. Porte cd, 10 euros. 06 83 65 03 46.

VDS poussettes Aubert, 40 et 20 euros. Table pliante en métal bois, 10 euros. Chaises pliantes en plastique, 5 euros. Chaise longue de jardin, 10 euros. Casiers métal rangement, 20 euros les 16. 06 83 65 03 46.

VDS disque 45 et 33 tours. Panier à chiens, 5 euros. Radiateurs électriques, 10 euros. Caisse à outils, 5 euros. Table de bistrot avec pied central, 10 euros. Petit meuble de rangement, 5 euros. 06 83 65 03 46.

VDS chaise haute, plusieurs positions, 25 euros. Une petite coupe, 10 euros. Un petit transat, 5 euros. Lit pliant, 2 hauteurs de couchage + adaptable dessus toile pour bébé, 25 euros. L'ensemble, 50 euros. 01 48 60 59 99.

Vds collections de magazines de voyage *Géo*, magazines de vulgarisation scientifique *Ça m'intéresse* et *Sciences et vie*. Plusieurs années complètes sur la période 1980-1990. Vends habits enfants de 1 à 5 ans et manteaux/vestes/ensembles TBE pour femme. Prix à débattre. 06 35 54 40 94.

VDS literie en pin 1 personne avec sommier à lattes, 35 euros. Meuble télévision d'angle en chêne, 35 euros. Petite armoire 2 portes coulissantes H.1m17 x 20 cm x L.73 cm, 20 euros. 06 37 44 16 68.

VDS télévision couleur Bluesky 55 cm avec télécommande, 35 euros. TNT, 10 euros. Transat bébé, 5 euros. Siège auto bébé, 5 euros. Évier cuisine en résine, 2 bacs avec robinetterie, couleur marron clair, 35 euros. 06 37 44 16 68.

VDS remorque 450 kg, 3 pneus neige, très bon état, 200 euros. Tonneau de récupération d'eau, 1 000 litres, 50 euros. Tronçonneuse motorisée essence tube 45cc tout neuf, 50 euros. Aspirateur Karcher, très bon état, 40 euros. 06 62 71 06 94 01 49 63 88 96.

VDS lit parapluie bleu marque Natalys, 15 euros. VDS 2 crampons football Nike taille 36,5 et Lotto taille 39 pratiquement neufs, 35 euros les deux. 01 48 61 93 86.

VDS matériel chantier professionnel. Échafaudage fixe 90 m², 750 euros. Échafaudage roulant 24m², 300 euros. Échafaudage roulant 15 m², 200 euros. Coulisse alu 11m 200 euros. 01 48 60 75 82.

VDS matériel de chantier professionnel. Compresseur peinture, 200 euros. Ventilateur chantier, 50 euros. Table à tapisser 3m², 30 euros. 01 48 60 75 82.

VDS cadre contour vert en bois (78x58cm), intérieur cadre (50x70 cm) neuf, 70 euros. 01 48 60 10 73.

VDS élément de salle de bain Chabert et Duval : élément bas sous vasque, 2 portes, étagère (L90xP58 xH55). Élément haut, 2 portes, 1 tiroir, étagères (L.40xP.34xH.166). 1 bandeau haut 3 spots (L.105 x P.32 x H.4). Bandeau vertical avec 2 petites étagères. Vasque céramique, robinet, siphon. Le tout 160 euros. 06 81 24 92 44.

VDS lit 1 personne chenet cuir noir neuf, 150 euros. Matelas anti-acarien, anti-transpiration acheté neuf 300 euros, vendu 150 euros. L'ensemble 300 euros encore sous garanti. 06 01 39 25 12.

VDS belle horloge comtoise artisanale, balancier lyre signée maître horloger du Doubs, faire offre. Divers bibelots, faïences anciennes. 01 48 60 19 04.

DEMANDES D'EMPLOI

Dame cherche heures de repassage et/ou enfants à garder les mercredis. 06 45 74 26 20 01 49 63 92 97.

Dame de ménage résidant à Tremblay cherche heures de ménage. 06 95 11 31 11.

Dame cherche heure de ménage et repassage. 06 01 24 38 71.

Propose travaux de peinture, jardinage, bricolage, nettoyage, rénovation de clôtures. 06 62 22 24 84.

Cherche travaux de jardinage, bricolage, plantation, élagage, taille de haies, nettoyage toutes surfaces. 06 38 30 91 73.

Dame cherche heure de ménage ou de repassage, courses. 06 52 87 12 24.

Nourrice en pavillon avec jardin, secteur Les Cottages, cherche bébé à garder. 06 66 51 60 55.

Dame possédant véhicule, sachant coudre et cuisiner, cherche quelques heures de ménage à partir de la rentrée de septembre (CESU). 01 49 63 15 96.

Conseillère en image, coiffeuse, relooking, diplômée avec plusieurs années d'expérience en salon et studio, se déplace à domicile pour conseils et coiffure. 06 25 76 01 49.

Magicien disponible les week-ends propose d'animer les fêtes (anniversaires, mariages, clubs, associations, fêtes de comité d'entreprises). 06 60 27 95 81.

ÉCRIVEZ ICI VOTRE PETITE ANNONCE

Envoyez votre annonce (une seule annonce par coupon-réponse).
Prière d'exprimer vos offres en euros. Valable pour 1 parution.
Les annonces paraîtront en fonction de l'espace disponible. Le contenu de l'annonce n'engage que la responsabilité de son auteur.
Pas d'annonce par téléphone

Dame cherche enfants à garder tous les jours et/ou faire le ménage. 06 17 04 82 44.

Peintre en bâtiment cherche travaux de peinture, enduit, tapisserie et revêtements muraux. 01 48 61 06 46 06 73 30 83 35.

Carreleur retraité cherche travaux chez particuliers. 01 48 60 09 94 (après 19h).

COURS

Professeur donne cours d'anglais tous niveaux. 06 61 88 45 55.

Étudiante donne cours de piano, 20 euros/heure. 06 33 35 61 95.

Ancien professeur donne cours d'arabe à son domicile, tous niveaux à partir de 6 ans, 15 euros/heure. 06 45 25 69 10.

Professeur donne cours de mathématiques, sciences physiques et physique appliquée de la 3ème à bac+2. 07 81 93 91 60.

Professeur de musique donne cours de piano et guitare à domicile ou en local aménagé. 06 62 22 40 55 01 48 60 40 55.

→ PAGE PRATIQUE

MÉDECINS
NUMÉRO UNIQUE
→ 15

PHARMACIES DE GARDE
CONTACTER LE COMMISSARIAT DE VILLEPINTE
01 49 63 46 10

POUR LES URGENCES
SAMU
→ 15

AMBULANCIERS
→ 15

AMBULANCES DU VERT-GALANT
01 48 61 03 59
AMBULANCES LMC
01 43 83 41 96

POLICE
→ 17

COMMISSARIAT DE VILLEPINTE
01 49 63 46 10

POMPIERS
→ 18

BORNE TAXI
01 43 83 64 00

VÉTÉRINAIRES
CLINIQUE COTTAGES GILLES CHAUVIN
66, AV. BARBUSSE
01 49 63 81 99

CLINIQUE ST-HUBERT VINCENT DUMAY
RUE GEORGES-BIZET
01 48 60 10 09

ÉTAT-CIVIL
NAISSANCES :
Emmy Krystek 08/05/2014 ; Timéo Hemet 09/05/2014 ; Yousra Bessah 09/05/2014 ; Maëlle Jeanne 08/05/2014 ; Neyla Fernandes 15/05/2014 ; Inès Benamara 16/05/2014 ; Lou Marletti 18/05/2014 ; Maxime Keller 27/05/2014 ; Cheikh-Omar Cisse 27/05/2014 ; Aya Belabbas 22/04/2014 ; Wafaa Hamdaoui 25/04/2014 ; Aliya Bentebib 25/04/2014 ; Rehan Boukhenaïssi 27/04/2014 ; Ambre Vuaroqueaux Aliés 30/04/2014 ; Séléna Bourdel 05/05/2014 ; Klément Chemin 24/04/2014 ; Alia Metalbi 01/05/2014 ; Khalil Daoudi 02/05/2014 ; Mehmet Orak 08/05/2014 ; Muadh Ahamadu Libbe 13/05/2014 ; Abdoul Bamba 15/05/2014 ; Victoria Boulogne 15/05/2014 ; Anas Mbarki 10/05/2014 ; Bilal Ibrahim 15/05/2014 ; Nawel Heddad 18/05/2014 ; Djaïhann Bernet Elusue 19/05/2014 ; Ibrahim Souadji 21/05/2014 ; Tania Haouche 22/05/2014 ; Yasmine Benkada 24/05/2014.

MARIAGES :
Mohammed Ayad et Wissem Djouadi ; Angel Ruescas et Véronique Bertheau ; Abdelnour Drif et Hafida Semmoud ; Philippe Gilles et Mylène Mazarin ; Djamel Miri et Nawel Remini ; Karim Ghoul et Sonia Seniguer ; Hichem Ayata et Farahe Mezouaghi ; Salime Zbairi et Meryem Ouerdi ; Mohamed Sabri et Sabrya Hadji ; Abdel-Karim Allali et Assia Rachedi ; Hichem Harouni et Wahiba Amara ; Rachid Ahadri et Zoulikha Zirat ; Rabî Abbou et Naima Smihat ; Rémi Top et Naoual Yousfi ; Rabî Abbou et Naima Smihat

DÉCÈS :
Patrick Aurouseau ; Jean Briane ; Jimmy Cristo ; Silvino Da Conceiçao ; Odette Danner veuve Loux ; Enzo Tomasella ; Michèle Caron ; Fernande Dubois veuve Meunier ; Domingos Gomes Tavares ; Maryse Hilaire épouse Pédésini ; Irène Humbert claude veuve Chemillum ; Marie-José Brégé née Raynal ; Dahman Bitam ; Maria Del Carmen GARCIA veuve Blas Ortega; Guy Nascimbeni ; Emilienne Maire veuve Latou ; Gilbert Meunier ; Guy Nascimbeni ; Dahman Bitam ; Maria del Carmen Garcia veuve Ortega ; Jacqueline Lacauve épouse Hardy ; Ginette Dubois veuve Cantet ; Fatma Ammour épouse Ichou.

TRANQUILLITÉ VACANCES
« Opération tranquillité vacances » est un dispositif permettant de protéger son domicile en cas d'absence pendant les congés scolaires. Pour en bénéficier, il faut télécharger le formulaire sur le site de la ville (www.tremblay-en-france.fr, rubrique « Ville au quotidien » puis « Vos démarches en ligne »). Une fois rempli, il suffit d'apporter ce formulaire à la Police municipale de Tremblay (12, boulevard de l'Hôtel-de-ville) qui se charge de l'inscription. La police municipale s'engage à effectuer des patrouilles quotidiennes au domicile permettant de prévenir les cambriolages. On peut également s'inscrire à ce dispositif au commissariat de Villepinte.

FICHIER D'ALERTE CANICULE
Les personnes de plus de 65 ans ou reconnues handicapées et résidant seules sont invitées à s'inscrire sur le fichier d'alerte canicule de la commune. Ce fichier permet aux services sanitaires et sociaux d'intervenir plus efficacement en cas d'alerte de chaleurs exceptionnelles émise par l'Institut de veille sanitaire. Les personnes susceptibles d'être incommodées cet été doivent se faire connaître auprès du CCAS de Tremblay (fiche d'inscription disponible au secteur Maintien à domicile, 2e étage de l'hôtel de ville ou sur le site www.tremblay-en-france.fr, rubrique « Ville au quotidien » puis « Vos démarches en ligne »). Un numéro vert national - 0 800 06 66 66 (appel gratuit) propose aussi conseils et informations sur l'état du niveau d'alerte.

ALPHABÉTISATION
Dans le cadre de ses ateliers d'alphabétisation, la maison de quartier du Vert-Galant recherche pour la saison 2014-2015 des bénévoles pour assurer des cours auprès d'un public adulte. Les personnes intéressées doivent contacter la Maison de quartier du Vert-Galant (17, rue de Reims) au 01 48 61 17

SERINGUES ET DÉCHETS PERFORANTS
De plus en plus de seringues se retrouvent dans les bacs de collecte sélective. Or ces instruments de soins, au même titre que les aiguilles, cathéters, lancettes… ne se recyclent pas. Pire, ils peuvent blesser ou infecter les agents qui trient manuellement les déchets recyclables. Adoptez les bons gestes en utilisant la « boîte à aiguilles », fournie gratuitement en pharmacie si vous êtes un patient en auto-traitement, dans le cadre de la filière dédiée aux Déchets d'activités de soins à risques infectieux (Dasri) perforants (site : www.dastri.fr). Les professionnels de santé intervenant à votre domicile doivent également reprendre ces déchets. Dans tous les cas, ne jetez jamais ces déchets dans le bac jaune des recyclables.

FEUX DE JARDIN ET BARBECUES
Le service communal d'hygiène et santé rappelle qu'une réglementation existe sur la commune concernant les feux dans les jardins et les barbecues. Un arrêté du 25 novembre 1992, relatif aux mesures préventives ponctuelles contre l'incendie, interdit les feux sur la voie publique et dans les jardins. La ville est équipée d'une déchèterie (accès par la rue Charles-Cros) qui accepte gratuitement les déchets verts et autres. Concernant les installations spécifiques (barbecues, brasero...), l'arrêté impose une distance d'au moins 8 mètres avec les premiers ouvrants (fenêtres, portes, aérations) des constructions voisines. D'autre part, il est formellement interdit d'utiliser le barbecue dans des locaux fermés (sauf cheminée), de verser un liquide inflammable pour allumer ou réactiver la combustion, de déplacer l'appareil lorsqu'il fonctionne. Pour vous aider dans le règlement des conflits, les agents du service communal d'hygiène et de santé sont aptes à constater les troubles et à faire appliquer la loi.

RETRAITE
Vous avez travaillé en France et en Turquie ? La Caisse nationale d'assurance vieillesse (Cnav) organise les mardi 21 et mercredi 22 octobre, en partenariat avec Sosyal Güvenlik Kurumu d'Ankara, des journées d'information retraite franco-turques. Elles ont lieu dans les locaux de la Cnav au 110, avenue de Flandre à Paris (19e). Des conseillers français et turcs vous recevront sur rendez-vous pour répondre à vos questions sur vos droits retraite dans ces deux pays. Inscription avant le 1er octobre. Par courrier en renvoyant le bulletin d'inscription, disponible dans le réseau d'accueil de l'Assurance retraite et chez les partenaires (Cpam, Caf, Cicas, ambassades, consulats, etc.) à l'adresse suivante : Cnav Communication externe Île-de-France 14411 – 75951 Paris cedex 19. Par internet en envoyant vos coordonnées à l'adresse suivante : ri-franco-turques@cnav.fr.

OBJETS ENCOMBRANTS
POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LA COLLECTE DES DÉCHETS APPELER LE NUMÉRO VERT
TÉL. : 0 800 10 23 13

PERMANENCES EN MAIRIE (01 49 63 70 81/70 96)

PERMANENCE CICAS
Les permanences ont lieu au siège de la CICAS à Saint-Denis. Tél. : 0 820 200 189 (0.09 euro/mn).

PERMANENCE IMPÔTS
4e vendredi de chaque mois de 14h à 16h, en mairie.

PERMANENCE JURIDIQUE
Les jeudis du mois de juillet, de 14h à 17h à l'espace Mikado. Pas de permanences du 8 août au 29 août.

PERMANENCE AVOCAT (prendre rendez-vous à l'accueil)
Mardi de 18h à 19h30. 1er et 3e samedi du mois de 9h30 à 11h30. Et 2e et 4e vendredis du mois de 18h à 19h30. En mairie, salle des permanences. Pas de permanence en août.

PERMANENCES HABITAT (prendre rendez-vous à l'accueil)

- **ADIL 93** (Agence départementale d'information sur le logement de la Seine-Saint-Denis). Pas de permanence en juillet et août.

- **CNL** (Confédération nationale du logement). Mercredi 6, 13, 20, 27 août, de 14h à 18h sur rendez-vous, en mairie.

PERMANENCE CNAV
Sur rendez-vous, le lundi. Composer le 39 60 depuis un poste fixe. Le 09 71 10 39 60 depuis un portable. Mairie, salle des permanences.

PERMANENCE DÉFENSEUR DES DROITS
Vendredis 11 et 25 juillet, de 9h à 12h, en mairie, salle des permanences. Pas de permanences en août.

ÉCRIVAIN PUBLIC
Permanence sans rendez-vous tous les jeudis de 13h30 à 17h. Sur rendez-vous, tous les jeudis de 9h à 12h. Pas de permanences du 11 août au 9 septembre. Contacter la Division démocratie locale au 01 49 63 42 77.

ENQUÊTES INSEE : pour tout renseignement sur les enquêtes Insee en cours sur la commune, contacter le : 01 49 63 70 04 ou les correspondants enquêtes auprès des ménages en mairie au 01 49 63 69 44/72 32.

6 ET 7 SEPTEMBRE

FORUM DES ASSOCIATIONS
FÊTE DU SPORT

Parc des sports Georges-Prudhomme

JEAN-PIERRE DEGAS

TM détente

28 C'EST BIENTÔT → AGENDA JUILLET-AOÛT 2014
29 ON EST DE SORTIES → LE BOA SERPENTE AU CONSERVATOIRE
30 ON EST DE SORTIES → CHRONIQUES CINÉMA - LIVRES - MULTIMÉDIA
32 LA VIE EN SHORT → LE TFC VICTORIEUX AU STADE DE FRANCE
33 LA VIE EN SHORT → L'ÉCHO DES CLUBS
34 LES MAINS VERTES → ÉCONOMISER L'EAU AU JARDIN

→ AGENDA JUILLET-AOÛT 2014

13	DI
14	LU
15	MA
16	ME
17	JE
18	VE
19	SA
20	DI
21	LU
22	MA
23	ME
24	JE
25	VE
26	SA
27	DI
28	LU
29	MA
30	ME
31	JE
01	VE
02	SA
03	DI
04	LU
05	MA
06	ME
07	JE
08	VE
09	SA
10	DI
11	LU
12	MA

LUNDI 14 JUILLET
FÊTE NATIONALE

Les Tremblaysiens ont rendez-vous au parc du Château bleu pour la Fête nationale du 14 juillet. Un accueil en musique est proposé à partir de 22h, suivi du spectacle pyromusical conçu par l'artificier Joseph Couturier avec Zahia Ziouani et l'orchestre symphonique Divertimento. Au programme, un répertoire autour des grandes musiques de films : *Les Sept mercenaires* d'Elmer Bernstein, *La Panthère rose* d'Henri Mancini, *The Cowboys overture* de John Williams, *Moon River* d'Henri Mancini, *New York, New York* de Fred Ebb, *Star Wars* de John Williams et *Pirates des Caraïbes* de Hans Zimmer.

Un service de navettes gratuites est prévu pour les déplacements des spectateurs de la place Pierre Curie jusqu'au Vieux-Pays à partir de 21h15. Deux bus de retour sont prévus 15 minutes après la fin du feu d'artifice à l'arrêt de bus, route de Villepinte.

Le soir précédent, dimanche 13 juillet, on pourra danser au bal des sapeurs-pompiers à la caserne des Cottages (avenue du Général Pouderoux) à partir de 21h30.

L'ÉTÉ DE LA MÉDIATHEQUE BORIS-VIAN

Le Temps des histoires

Albums, contes, trésors de la littérature Jeunesse, les bibliothécaires lisent aux enfants leurs histoires préférées. Enfants de 4 à 7 ans et de 7 à 10 ans. Les mardis et vendredis du mois de juillet de 15h à 16h (sauf mardi 29 juillet).

Médiabus à ciels ouverts

Venez passer un moment de détente, sur un transat à l'ombre, pour découvrir des livres d'artistes, lire un magazine, une bande dessinée, écouter une histoire… Tout public.
Tous les mercredis après-midi du mois de juillet.

Quand est-ce que vous ouvrez dehors ?

Les bibliothécaires remplissent leurs caddies et se promènent au centre-ville. Ils s'arrêteront devant l'AREPA puis le Jardin du monde pour vous raconter des histoires… Venez nombreux ! Tout public.
Samedi 12, samedi 19 et samedi 26 juillet de 15h à 17h.

Horaires

Pendant l'été la médiathèque reste ouverte aux horaires habituels.
Fermeture estivale du 11 août au 23 août inclus.
Le Médiabus suspend ses tournées entre le 8 juillet et le 5 septembre.
Reprise des tournées habituelles le mardi 9 septembre 2014.

INSCRIPTIONS À L'ODÉON/CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET DE DANSE POUR LA SAISON 2014/2015

L'Odéon / Conservatoire de Tremblay propose des cours de musique et de danse pour adultes et enfants. Pour la prochaine saison, les inscriptions se feront sur place uniquement aux horaires, conditions et jours indiqués ci-dessous.

- Danse à partir de 4 ans (au 1er octobre 2014), danse classique à partir de 8 ans, danse contemporaine à partir de 8 ans et danse moderne jazz à partir de 12 ans le vendredi 5 septembre 2014 de 17h30 à 20h30.
- Musique à partir d'une scolarisation en CP les samedi 6 septembre 2014 de 10h à 13h, lundi 8 septembre 2014 de 16h à 18h30, mardi 9 septembre 2014 de 16h à 18h30 et mercredi 10 septembre 2014 de 14h à 17h.
- Pour les élèves inscrits en 2013/2014, une demande de réinscription est envoyée par courrier courant juin et doit être impérativement retournée au conservatoire.

Renseignements auprès de L'Odéon/Conservatoire au 01 49 63 42 93 ou par courriel : conservatoire.musique-danse@tremblayenfrance.fr.

PHOTOS SERGE BARTHE ET DANIEL MAUNOURY

→ RÉSIDENCE

BOA CONSTRUCTIF

Fin juin, L'Odéon accueillait l'ultime concert du BOA – le Bel Orchestre Amateur. Une soirée qui ponctuait six mois de résidence auprès des élèves du conservatoire municipal.

Ce 24 juin, les yeux et les oreilles sont en alerte sur la scène de L'Odéon/Conservatoire de Tremblay. On joue ici la belle touche finale de la résidence du BOA – le Bel Orchestre Amateur . Sous les projecteurs, les élèves de la classe de danse de Sylvie Chauvirey se retrouvent dans le tempo et répondent au saxophone de François Cotinaud. L'homme du BOA et son compère batteur François Merville envoient leurs ondes positives en direction du dispositif électronique que distille le trio d'Olivier Sens, contrebassiste de jazz français dont la carrière se développe aussi du côté de la musique électronique...

« *Par moment, ça me fait penser à Heroes, un vieil album de David Bowie* », susurre un spectateur. Ah oui ? « *La face B. Un morceau qui s'appelle* Joe The Lion *!* » On reste admiratif face à une telle érudition tout en savourant de concert les compos du BOA et la chorégraphie des ados... Et l'on se dit que donner comme ça dans l'impro, ça ne s'improvise pas...

LES DANSEURS CLASSIQUES ONT ÉTÉ ASSOCIÉS À UN PROJET MUSICAL CONTEMPORAIN.

PHOTOS SERGE BARTHE

Pointures et amateurs

« *Nous sommes quand même sur le coup depuis le mois d'avril pour cette session avec les jeunes danseurs du conservatoire. Pour cela, on a imaginé une sorte de parcours entre les pièces que nous avons nous-mêmes écrites* », résume François Merville. Le musicien n'est pas exactement un inconnu dans la ville, il était déjà intervenu à Tremblay en 1995, dans le cadre du festival Africolor et à l'occasion de Banlieues Bleues... Avec François Cotinaud, lui aussi musicien et compositeur, ils animent le Bel Orchestre Amateur, dont la particularité est de mêler des pointures professionnelles, des musiciens amateurs de Seine-Saint-Denis et les élèves des départements jazz des conservatoires. L'ensemble est soutenu par le Conseil général, en partenariat avec la Dynamo de Banlieues Bleues, Le Triton et le réseau des enseignements artistiques et des pratiques en amateur.

Une création inédite

En résidence depuis janvier dernier, l'orchestre a réalisé un travail pédagogique fort. François Cotinaud et François Merville sont intervenus auprès de plusieurs classes du conservatoire pour la création d'une œuvre musicale inédite : « *Les compositions de François ont alimenté un premier concert en mars dernier car le temps de la résidence s'articulait en deux sessions. L'idée, en juin, c'était aussi de reprendre du matériel qui n'avait été malheureusement joué qu'une seule fois* », explique le batteur. Six mois à Tremblay pour construire un projet de qualité avec, dans un premier temps, des chorales et des jeunes musiciens du conservatoire bien installés dans leur pratique. Ensuite, avec les danseurs, on aura serpenté entre les improvisations des jazzeux et la musique électronique, pour réaliser un spectacle écrit pour la danse dans un temps très court. Un fonctionnement quelque peu inhabituel pour les élèves de Sylvie Chauvirey.

Électronique ? Pour chaque projet du BOA, il y a un invité dans l'affaire. Une personnalité du jazz ou des musiques actuelles pour représenter des esthétiques différentes. Cette fois, c'est Olivier Sens qui a été requis. L'homme est ainsi venu avec un logiciel savamment conçu, cette matrice s'incorporant aux envolées du Bel Orchestre... Au soir du concert et après-coup, Pierre-Christophe Brilloit, directeur du conservatoire était tout sourire : « *J'ai trouvé que tout cela se mariait bien, que le travail avec la danse était très constructif. Quand même, il fallait un peu d'audace pour associer des danseurs classiques avec un projet de musique très contemporaine. Je sais que le public a pu être un peu surpris, je sais aussi qu'il a été content du résultat.*» Le BOA aura bien serpenté à Tremblay.

● ÉRIC GUIGNET

→ ALBUM

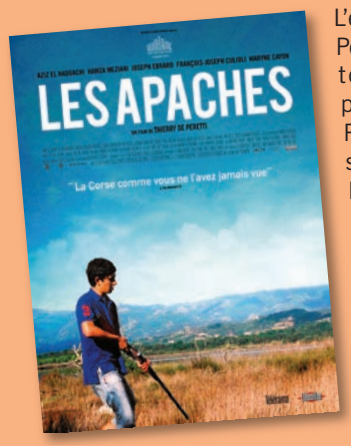
TROIS CONTES CRUELS

Au menu cet été, point de méchants loups, d'ogres et de sorcières. Ou encore de princesse, de roi et de preux chevalier. La médiathèque Boris-Vian propose aux enfants la découverte de trois histoires aussi cruelles qu'inhabituelles. Quoi de plus normal pour des légumes que d'avoir des petits pois à la place du cerveau ? Une vache de Noël est-elle gentille ? Roméo le beau poireau ténébreux vivra-t-il d'amour et d'eau fraîche avec Julotte la belle carotte ? Qu'est-ce qu'un frugivore mais aussi, qu'est-ce qu'une garenne ? Autant de questions qui empêcheraient n'importe qui de dormir la nuit ! Toutes les réponses se trouvent dans l'album *3 contes cruels*. Dans ces contes détournés aux rythmes entraînants, les méchants gagnent toujours et les gentils légumes se font embobiner. C'est avec un humour noir habilement mené qu'à force de batailles potagères toutes ces histoires vont finir en... purée. Le duo Perceval Barrier et Mathieu Sylvanders signe encore une réussite. La médiathèque Boris-Vian vous invite à venir vous régaler d'un texte riche en jeux de mots, subtilement rehaussé par des illustrations rigolotes, le tout agrémenté de ce qu'il faut de modernité. À partir de 5 ans .

Trois contes cruels, de Perceval Barrier et Mathieu Sylvander (L'école des loisirs).

→ DVD

LES APACHES



L'été, extrême sud de la Corse. Pendant que des milliers de touristes envahissent les plages, cinq adolescents de Porto-Vecchio traînent. Un soir, ils se rendent dans une luxueuse villa inoccupée et y passent clandestinement la nuit. Avant de partir, ils volent quelques objets sans valeur et deux fusils de collection. Quand la propriétaire de la maison débarque de Paris, elle se plaint du cambriolage à un petit caïd local. C'est là que tout bascule… Pour son premier long-métrage, Thierry de Peretti a choisi de planter sa caméra chez lui pour nous conter ce fait divers. Projeté à Cannes en 2013, ce film d'un réalisme et d'une dureté incroyable, magnifié par la beauté des paysages, distille une tension et une nervosité extrême. Terrible portrait social d'une jeunesse désorientée, il décrit une génération perdue, sans repères moraux, racistes, ne connaissant d'autre langage que la violence. Très maîtrisé dans sa mise en scène, ce film est doté d'une science du cadrage éblouissante et d'une esthétique épurée et minimaliste. Paradoxalement la palette des thèmes abordés y est très riche et diversifiée, comme les rapports entre continentaux, corses et immigrés. Porté par de remarquables comédiens amateurs, on sort du film impressionné et dérangé par la justesse et la précision du regard, à la fois pessimiste, sobre et violent.

Les Apaches, Thierry De Peretti, 2014.

→ CINÉMA

JIMMY'S HALL

Dans l'Irlande agraire des années 30, verrouillée par l'Église et les propriétaires terriens, *Jimmy's hall*, lieu de danse et de culture, devient le foyer d'une contestation âpre et joyeuse.

En 1932, après 10 années d'exil aux États-Unis, Jimmy Gralton rentre au pays pour aider sa mère à s'occuper de la ferme familiale. Il retrouve alors l'Irlande d'après la guerre civile. Une Irlande où tous les espoirs sont permis avec l'arrivée d'un nouveau gouvernement. Poussé par les jeunes du comté de Leitrim, Jimmy décide de rouvrir le foyer-dancing qu'il tenait avant de partir : The Hall, un lieu ouvert à tous où l'on se retrouve pour danser, étudier, discuter... Le succès est immédiat. Mais ce club rencontre vite les réticences de vieux ennemis comme l'Eglise et les grands propriétaires terriens. L'influence grandissante de Jimmy et ses idées progressistes ne sont toujours pas du goût de tout le monde au village. Et les tensions refont vite surface. Film testamentaire – Ken Loach affirme que c'est sa dernière fiction –, *Jimmy's hall* s'inscrit dans la même veine que *Le Vent se lève* et l'ensemble de l'œuvre du réalisateur : un rouge sincère qui s'oppose à toute forme de tyrannie. Ici, la musique, la danse, le sport, la poésie, l'humour et l'amour viennent contrarier la domination de l'Église, des riches, des autorités, du patriarcat, etc. Jimmy Gralton incarne « *l'esprit frondeur* », selon les termes du réalisateur. Et le scénariste Paul Laverty de préciser : « *J'espère que ce récit servira d'antidote au conformisme et à la soumission au pouvoir. Si nous voulons continuer à être des insoumis, nous avons besoin d'espièglerie et d'amitié.* » Bien sûr, le parallèle avec l'Irlande de Jimmy et celle d'aujourd'hui n'est pas loin. « *C'est une histoire d'une grande richesse, qui remet en cause l'idée que la Gauche est moribonde, déprimant, et hostile à l'humour, au plaisir et à la fête* », explique Ken Loach. Le réalisateur a de plus trouvé l'interprète idéal en la personne de Barry Ward : beau, libre et courageux. À son image, l'ensemble des personnages sont d'ailleurs riches et complexes. Bref, avec Ken Loach, la lutte est classe !

Au cinéma Jacques-Tati du 16 au 29 juillet en VO et VF.

→ CINÉMA

LES VACANCES DU PETIT NICOLAS

Les nouvelles aventures de Nicolas et de tous ses copains, adaptées de l'œuvre de Sempé et Goscinny.

C'est la fin de l'année scolaire. Le moment tant attendu des vacances est arrivé. Le petit Nicolas, ses parents et Mémé prennent la route en direction de la mer, et s'installent pour quelques temps à l'Hôtel Beau-Rivage. Sur la plage, Nicolas se fait vite de nouveaux copains. Les quiproquos s'accumulent, et les bêtises commencent. Une chose est sûre : ce sera, pour tout le monde, des vacances inoubliables... Le Petit Nicolas a déjà plus de 50 ans, et il inspire toujours autant les artistes et les enfants. Créé par l'incontournable duo Sempé - Goscinny, il incarne l'enfance. Après un premier épisode et le dernier film Astérix, le réalisateur Laurent Tirard continue de transposer l'œuvre de Goscinny à l'écran avec ce deuxième épisode des aventures de ce petit garçon légendaire, en conservant son humour et sa poésie. Les histoires du Petit Nicolas mettent en scène un petit garçon, Nicolas, dans un environnement urbain pendant les années 1960, où se mêlent l'humour et la tendresse de l'enfance. Dans les livres, le personnage, identifié par un dessin au trait, donne ses pensées intimes grâce à un langage d'enfant créé par Goscinny. Les thèmes sont avant tout ceux de l'enfance : comme la camaraderie, les disputes, les rapports avec la maîtresse d'école, les premières amourettes... Mais Goscinny décrypte également le monde complexe des adultes : rapports entre voisins, avec son patron, avec une belle-famille, l'éducation, disputes familiales...

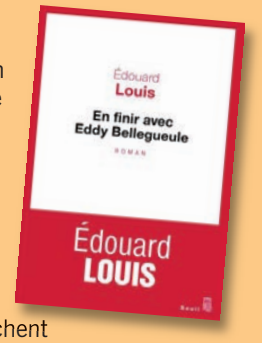
À voir à Jacques-Tati du 9 juillet au 5 août.

UN PROGRAMME JEUNE PUBLIC POUR L'ÉTÉ

Outre *Les Vacances du Petit Nicolas*, le *cinéma* Tati programme cet été Dragons 2 en 3D et 2D, mais aussi *Minuscule, Les Contes de la princesse Kabuya* (VF/VO) ou encore *Planes 2*. Le cinéma maintient également la formule de la séance accompagnée : une place à 4 euros pour les moins de 14 ans et à 4,90 euros pour celui qui les accompagne. Un programme dont on profitera jusqu'à la clôture estivale du cinéma Jacques-Tati, du 11 août au 2 septembre inclus.

→ ROMAN

EN FINIR AVEC EDDY BELLEGUEULE



Eddy Bellegueule est un sacré nom pour ce gosse perdu dans une famille de cinq enfants. Son père et ses frères sont de vrais mecs eux, des castagneurs virils. Alors qu'Eddy, on dit qu'il a des manières, une façon de parler et une démarche pas comme les autres. Eddy est différent des autres, plus ceci et moins cela. Pendant ses années collège, ses camarades lui crachent chaque jour dans les couloirs des « *pédale, tapette, sale pédé, tantouse* », les bleus sont plus fréquents, le rejet plus violent. Pourtant Eddy n'aspire qu'à une chose : devenir un semblable, montrer qu'il est un mec, un vrai. Une lutte au quotidien s'engage alors pour changer, du moins tenter de passer inaperçu. Pour ne plus faire honte à ses parents. Mais lorsque cette identité est ancrée, et que les autres vous en imposent les stigmates, indélébiles, comment avancer, comment résister ? Comme les sociologues dont il admire le travail, Edouard Louis construit une réalité pour tenter de comprendre le dégoût qu'il inspire, cette violence sourde qui l'amène à fuir. S'extirper de ce milieu pour avancer ailleurs et finir par briller. Violent et dramatique, *En finir avec Eddy Bellegueule* est un récit important, politique aussi.

En finir avec Eddy Bellegueule, Edouard Louis (Seuil).

→ LIVRE

PETIT MANUEL DE LA TRANSITION

Dans ce petit livre à la fois précis et synthétique, le collectif altermondialiste Attac propose, après constats et dénonciations, toutes sortes de mesure pour tendre vers un monde plus juste socialement et économiquement, mais aussi durable et viable. Attac propose notamment de mettre au pas la finance avec sa spéculation grandissante à l'origine de la crise de 2008, en taxant les transactions financières, en éradiquant les paradis fiscaux, en restructurant l'organisation des banques vers une action plus sociale et écologique. Le collectif refuse une dette illégitime, car au détriment du peuple, et propose des mesures pour rompre avec l'austérité, instaurée par les États, l'Europe et le FMI, qui détricote les services publics, augmente les inégalités entre les hommes et les femmes. D'autres sujets sont abordés ici comme la transition écologique et énergétique, les moyens de lutter contre les délocalisations des multinationales, les dispositifs à mettre en place pour répondre à l'injustice sociale ou encore aux failles de la démocratie. Réflexions, questionnements, propositions... Le nouvel opus d'Attac pour changer de modèle.

Petit manuel de la transition, Attac France (Les liens qui libèrent 2013).

→ FOOTBALL

Le Tremblay football club a gagné la Coupe départementale le 4 juin dernier. Les moins de 15 ans l'ont emporté avec la manière au mythique Stade de France.

LES U15 S'OFFRENT LA COUPE DÉPARTEMENTALE

PHOTOS SERGE BARTHE

LES U15 DU TFC SAVOURENT LEUR VICTOIRE AU TERME D'UN MATCH ENLEVÉ.

Ce mercredi 4 juin, les moins de 15 ans du Tremblay Football Club (TFC) font leur entrée au Stade de France. Sous la pluie. Face à eux, la Jeanne d'Arc (JA) de Drancy, un adversaire supérieur en théorie, car cette équipe évolue en division d'honneur, soit deux niveaux au-dessus. En jeu : la Coupe départementale U15. Malgré le contexte, la pluie battante et l'émotion de la rencontre, les joueurs du TFC vont imposer leur football.

« Ensemble on gagne ! »

Petits pains, croissants, cake, yaourts, fromage blanc, salade de fruits, riz au lait mais aussi salade de pâtes ou de crevettes, taboulé, œufs et piémontaise… le match a commencé dès le petit-déjeuner à Tremblay. Rassemblés à l'hôtel Acadie, les 21 joueurs et leurs encadrants s'en sont donnés à cœur joie. « *Mangez les gars ! Vous avez tout le temps pour digérer* », insiste Sliman Kebli, l'entraîneur. Une fois les estomacs remplis, le groupe passe à la stratégie. Et l'ambiance vire au silence quand le coach prend la parole… « *Ensemble on gagne, c'est notre devise* ». Passant en revue les réussites et les erreurs de la saison, il résume : « *Vous avez marqué 28 buts et vous en avez encaissés 3. Donc je suis confiant.* » Autre point de la causerie : la pression. « *Jouer une finale à 15 ans au stade de France, c'est une sacrée opportunité*, rappelle l'entraîneur. *Vous allez entrer en musique, dans une enceinte mythique. Il va falloir gérer le traque, la peur, la joie… Et c'est l'équipe qui gère le mieux l'émotion qui gagne.* » Restent les consignes de jeu. « *Le placement collectif et la rigueur défensive, c'est notre force,* insiste d'emblée Sliman Kebli. *Donc, on créée le pressing avec une défense haute et on cadre le porteur du ballon pour profiter d'une mauvaise passe.* » Côté attaque, la formation à trois défenseurs, cinq milieux de terrain et deux attaquants exige d'utiliser les couloirs. « *Jouer les duels en un contre un et quand ça passe, alimentez l'attaque. En zone de finition, vous avez deux attaquants et trois axiaux. À eux de choisir entre le centre et la frappe, mais n'hésitez pas à prendre des risques !* » L'occasion de rappeler également que « *sur coup de pied arrêté ou sur corner, on peut prendre n'importe quelle équipe.* » Dernier conseil sur les moments clés du match : mettre la pression dans le premier quart d'heure, à la fin de la première mi-temps et au début de la seconde période…

Comme des pros

Ils ont suivi les consignes à la lettre, les U15 du TFC. Dès la cinquième minute, sur une récupération tremblaysienne, la défense de l'AJD tente de placer le dernier attaquant en position de hors-jeu… L'avant-centre passe deux défenseurs, place son tir et trompe le gardien. But ! Les quelque 120 supporters tremblaysiens exultent. Mais l'AJD égalise rapidement sur coup-franc : malgré un bel arrêt du gardien tremblaysien, la balle repart dans les pieds de l'adversaire qui saisit l'occasion. Egalité au bout de 10 mn de match. La pluie redouble d'intensité. Les contrôles sont difficiles et les appuis glissants. Solides en défense, les joueurs du TFC mènent deux nouvelles actions dangereuses dont l'une finit sur le poteau. En fin de première période, les Tremblaysiens profitent d'un coup de pied arrêté : un attaquant suit le tir repoussé par le gardien drancéen et place la balle sous la barre. À la mi-temps, Tremblay mène 2-1.

C'est la reprise. La pluie incessante semble refroidir l'enthousiasme des supporters. Heureusement, les Tremblaysiens réchauffent vite les esprits. Après 2 minutes de jeu, le n°8 fait le pressing, passe les deux derniers défenseurs, tire en pointe et marque. Les U15 du TFC maintiennent ensuite leur système de jeu, servis par leur gardien. Sur corner, le portier repousse un tir cadré d'une claquette lumineuse, empêchant l'AJD de recoller au score. Un coup franc dangereux taquine ensuite la transversale tremblaysienne. Mais le TFC poursuit son travail défensif, maintien son pressing – encaissant deux cartons jaunes – et continue de menacer l'adversaire en contre-attaque. Au coup de sifflet final, les U15 explosent de joie… Sans oublier de remercier leurs supporters !

Pour la première fois, Tremblay remporte la Coupe départementale. « *Un résultat préparé* », glisse Sliman Kebli. C'est le fruit d'une année de travail consciencieux et de l'état d'esprit de ce collectif : « *ils se sont comportés comme des pros.* » L'entraîneur des U15 fête ainsi de belle manière sa vingtième année d'exercice. L'an prochain ? « *On repart à zéro !* »

● **EMMANUEL ANDRÉANI**

TOUTES LES PHOTOS SUR WWW.TREMBLAY-EN-FRANCE.FR « ESPACE PHOTOS »

120 SUPPORTERS SONT VENUS SOUTENIR LES JOUEURS TREMBLAYSIENS.

L'ÉCHO DES CLUBS

Mouvement sportif
Une saison exceptionnelle

PATRICK NUSBAUM

Comme nous le détaillions dans notre numéro de juin, plusieurs clubs tremblaysiens ont livré cette saison un exercice exceptionnel, avec de nombreuses montées en division supérieure, sans oublier les prestations internationales des espoirs Thomas Jordier et Ken Romain en athlétisme. Le 18 juin dernier à l'Espace Jean-Ferrat, François Asensi, la municipalité et l'Office des sports avaient invité présidents et sportifs pour les remercier des résultats obtenus dans différentes disciplines : athlétisme, volley, football, tennis, rugby, tir à l'arc ou encore basket. Une rencontre des plus conviviales, en l'honneur de ceux qui ont fait l'actualité du sport tremblaysien cette année.

Terres de France rugby
Carton plein

D.R

L'équipe fanion de Terres de France rugby a conclu sa saison par une cinquième montée consécutive et évoluera à la rentrée en Division d'honneur. Cette ascension a été complétée par le titre de champion d'Île-de-France de Promotion d'honneur. Les autres équipes ont suivi sa trace puisque toutes les formations engagées dans un championnat sélectif se sont qualifiées pour les phases finales. À noter la série de 15 matchs sans défaite pour les poussins, le titre d'Île-de-France pour les moins de 13 ans, la victoire des « minimettes » dans le réputé challenge Orange régional et la 4e place au plan national. Cerise sur le gâteau de cette saison exceptionnelle, l'équipe de rugby à cinq mixte a remporté mi-juin à Argelès-Gazost (Hautes-Pyrénées) le premier bouclier national du club en devenant championne de France de la discipline. Dans le cadre de la Fête du sport, cette équipe proposera samedi 6 septembre à 10h sur un terrain synthétique une animation ouverte à tous, filles et garçons, jeunes et moins jeunes. Les Tremblaysiens sont invités à former une équipe et rejoindre le club pour pratiquer le rugby à cinq (pas de mêlée, on arrête l'adversaire en le touchant et non en le plaquant). Pour toutes informations complémentaires, consulter le site terresdefrancerugby.fr ou écrire à terresdefrancerugby@gmail.com.

Tir à l'arc
Les Archers vous invitent

Les Archers du Vert-Galant proposent de venir découvrir leur discipline à l'occasion des portes ouvertes que le club organise au jeu d'arc de Tremblay (68, avenue Diderot) mercredi 3 septembre de 16h à 20h. Les Archers seront également présents les 6 et 7 septembre prochains à la Fête du sport au Parc des sports.

Athlétisme
Nouvelles médailles pour Ken et Thomas !

Les 21 et 22 juin derniers, dans le cadre des championnats d'Europe d'athlétisme par équipe, les Tremblaysiens Ken Romain et Thomas Jordier (TAC athlétisme) ont respectivement couru dans les relais 4x100m et 4x400m avec l'équipe de France. Les jeunes espoirs se sont une nouvelle fois illustrés en contribuant à l'obtention de la première médaille de l'équipe de France depuis la nouvelle formule de cette compétition (classement mixte). La France terminant à la 3e place, c'est une nouvelle médaille internationale qui vient s'inscrire au palmarès des deux champions tremblaysiens. Avec déjà trois sélections internationales cette année, Ken et Thomas ont parfaitement réalisé la transition entre les équipes de France jeunes et l'équipe de France Élite. C'est maintenant aux côtés des stars de l'athlétisme français, tels que Christophe Lemaitre, Jimmy Vicaut, Myriam Soumare ou Renaud Lavillenie, que Ken et Thomas avancent. Avec en ligne de mire les Jeux olympiques de Rio 2016 ! En attendant, le 28 juin dernier à Albi, dans le cadre des championnats de France Espoirs, Ken Romain est devenu champion de France Espoir sur 100m et sur 200m. Thomas Jordier a terminé vice-champion de France sur 400 m. De son côté, Saren Mariko est 5e sur 400m haies tandis qu'Alexandra Nack se classe 6e au lancer de marteau. Le même jour, aux championnats nationaux, M'Bra Marna a terminé première au triple saut.

Gymnastique sportive
Beau déplacement en Bretagne

Les gymnastes du TAC n'ont pas manqué leur déplacement à Rennes mi-mai à l'occasion des championnats de France FSGT individuel. Sur fond de musique bretonne et poussés par le vent d'ouest, ils ont réalisé plusieurs belles prestations : Decorde Brian (National C 22 ans et plus) termine 13e, Taleb Yanis (National C 17 ans) 12e, Casiez Alexandre (National C 16 ans) 13e, Jourdain Rémi (National B 21 ans et moins) 4e, Blondel Tom (National B 21 ans et moins) 17e, Stephan Pierre (espoir 2000) 3e et Barbet Sami (critérium 10 ans) 42e pour sa première participation. De bon augure pour les prochaines échéances.

Solidarité
L'USSFH au chevet des enfants malades

D.R

Ce printemps, l'association tremblaysienne Union sports sans frontières et humanitaire (USSFH) a participé à plusieurs matches de gala à Oran en Algérie, avec pour objectif de venir en aide aux enfants atteints du cancer. Ces matches ont notamment vu s'opposer une sélection de vétérans du Tremblay Football Club à l'USM Bel-Abbes et à une équipe de Tlemcen. De nombreux joueurs internationaux algériens ont pris part à cette action caritative, à l'image de Nasser Sanjak, ancien entraîneur de la JS Kabylie, Kader Ferhaoui, ancien joueur professionnel de Montpellier, Abdelkader Djadaoui, entraîneur de la sélection nationale et ancien joueur de Sochaux, et les deux anciens joueurs du Paris Saint-Germain (PSG) Adlène Bouabech et Lakhdar Adajani. Cette action humanitaire et caritative a permis d'acheminer des médicaments pour les jeunes malades et surtout de favoriser l'acquisition de deux terrains pour la construction d'un centre d'accueil des enfants cancéreux à Sidi Bel-Abbes et à Oran.

Chaque lundi, retrouvez tous les résultats sportifs du week-end sur www.tremblay-en-france.fr, rubrique « Ville à vivre / Se dépenser ».

→ SUDOKU

Règle du jeu : chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3 doit contenir tous les chiffres de 1 à 9. Il ne faut jamais avoir deux fois le même chiffre dans chaque ligne, colonne et carré.

Facile

					2			9
3	4	6		9	8	1	2	
	2					7		
1	6		2			4	9	
	8		4		7		5	
	5	7			3		1	2
		4					3	
	7	1	8	3		5	4	6
6			5					

Difficile

					1	7		
		6		7	5			2
5			8	9			1	
	5		3					
3	8						6	7
					7		5	
	1			5	8			4
2			7	4		1		
		4	9					

Très difficile

	6							
		5	7			3		
3		8	6			7		2
		6		5	9		4	
	8		4	6		5		
2		1			6	8		7
		3			7	2		
							5	

TMagazine

Édité par la ville
de Tremblay-en-France

Directeur de la publication
Mathieu Montes

Standard
de l'hôtel-de-ville
01 49 63 71 35

Administration
et rédaction de TM
01 80 62 92 33

Rédacteur en chef
Loïc Magnolon

Journalistes
Emmanuel Andréani
Mathilde Azerot
Pierre Grivot

Ont collaboré à ce numéro
Jamel Balhi
Éric Guignet
Koumba Timera

Conception
Agence Acte-là

Maquette PAO
Cindy Del Peso
Gilles Rohart
Christophe Semerak

Impression
Direct Impression

Publicité
Prest'action
01 56 49 10 00

Distribué par

01 43 84 41 41
Imprimé sur papier recyclé

Retrouvez chaque début de mois Tremblay Magazine sur le site : www.tremblay-en-france.fr (rubrique « s'informer »)

facebook.com/VilleTremblay

→ LES MAINS VERTES

Quelques conseils pour économiser l'eau

DR

L'arrosage est nécessaire pendant les grosses chaleurs de la période estivale. Il doit donc être économique et efficace.

Il faut bien sûr préférer un arrosage le soir, le plus tardivement possible, de façon à ce que le sol soit refroidi et éviter ainsi une évaporation immédiate. Pour les jeunes plantations, il convient d'être plus vigilant et d'arroser plus régulièrement que les plantes bien installées. En pot et en bac, vos plantes demandent un arrosage presque quotidien pendant les périodes de forte chaleur. Arrosez doucement, pour le que substrat s'imprègne bien de l'eau.

Lorsque votre sol est lourd, il est préférable d'arroser abondamment et moins souvent car il conserve plus longtemps l'humidité. Dans un sol léger, vous devrez arroser plus souvent, car l'eau ne reste pas.

Il est aussi conseillé de laisser « souffrir » un peu vos plantes entre deux arrosages, pour que le système racinaire se développe en profondeur. Un arrosage superficiel privilégie un développement des racines en surface et les rend donc plus sensibles à la sécheresse.

Ne mouillez pas le feuillage des plantes sensibles aux maladies cryptogamiques comme les rosiers, les tomates ou les cucurbitacées au jardin potager. Arrosez vos plantes de terre de bruyère avec de l'eau de pluie de récupération. Pour cela installez un réservoir sous une sortie de gouttière. Ou tout simplement, laissez une poubelle ouverte dans un coin du jardin.

Vous pouvez aussi biner aux pieds des plantes lorsque le sol est compact. L'eau pénétrera plus en profondeur dans le sol. « Un binage vaut deux arrosages » : ce conseil vaut également pour les jardinières.

Les mauvaises herbes font de la concurrence à vos plantes. Il est donc important de les éliminer. Pour éviter l'évaporation de l'eau, paillez votre sol avec des écorces de pin, des déchets de tonte, du carton ou des journaux par exemple. Le paillage formera une protection contre les rayons du soleil qui chauffent le sol et permettra de conserver une certaine humidité dessous. Le paillis empêchera également les mauvaises herbes de se développer. Le paillage est également très efficace pour les pots et bacs en plein soleil.

VOTRE AGENCE DE VOYAGES A TREMBLAY

VERT-GALANT VOYAGES

Séjours Balnéaires, Week-End, Circuits, Croisières, Location de voiture, Voyage de Noces, Thalasso, Groupes...

Voyages à la carte : Billets d'avion et de train toutes destinations

Billets de bateau Maghreb, Corse, Sardaigne...

24, av Pasteur
93290 Tremblay en France
Tel. : 01 49 63 08 71
Fax. : 01 49 63 80 70
vert-galant-voyages@orange.fr
www.vertgalantvoyages.fr

PAYEZ EN 3 OU 4 FOIS !

Chèque Vacances ancv Accepté

marmara · FRAM · Australie tours · VGV · SNCF · Voyamar · héliades · EXOTISMES · LAGRANGE · Donatello · SNCM · Costa · Disneyland · Gaéland · Visit Europe · LOOK VOYAGES

AUTO-MOTO
HABITATION
PROFESSIONNELS
ENTREPRISES
PRÉVOYANCE
SANTÉ

ATA ASSURANCES

ATA ASSURANCE

Courtage d'assurances pour les professionels et les particuliers

2, avenue Pasteur
93290 Tremblay-en-France

contact@ata-assurances.fr

Tél. : 01 48 60 46 35

BIEN VIEILLIR À SON DOMICILE

- S'informer et anticiper !
- Connaître les dispositifs d'aide
  (Caisses de retraite, Mutuelles, Assurances, Conseil Général...)
- Initier les démarches

Venez échanger avec votre professionnel de santé les :

- Jeudi 19 juin | 10H › 16H
  › 5 AV. PASTEUR I TREMBLAY-EN-FRANCE (93290)
- Mardi 24 juin | 10H › 16H
  › RUE JEAN RACINE I TREMBLAY-EN-FRANCE (93290)
- Jeudi 26 juin | 10H › 16H
  › 150 BD. ROBERT BALLANGER I VILLEPINTE (93420)

Plus d'informations

01 48 19 59 32

adhap93b@adhapservices.eu

Adhap services l'aide à domicile

www.adhapservices.fr

SGS QUALICERT www.qualicert.fr AGRÉMENT PRÉFECTORAL

L'assistance d'un professionnel, ça change tout

Commerçants, artisans, entreprises de Tremblay votre pub dans

TMagazine www.tremblay-en-france.fr

contactez

PREST'ACTION
Développeur de projets

Renaud Lefevre
Tél. : 01 56 49 10 00
Fax : 01 56 49 10 01
E-mail : rl.prestaction@gmail.com

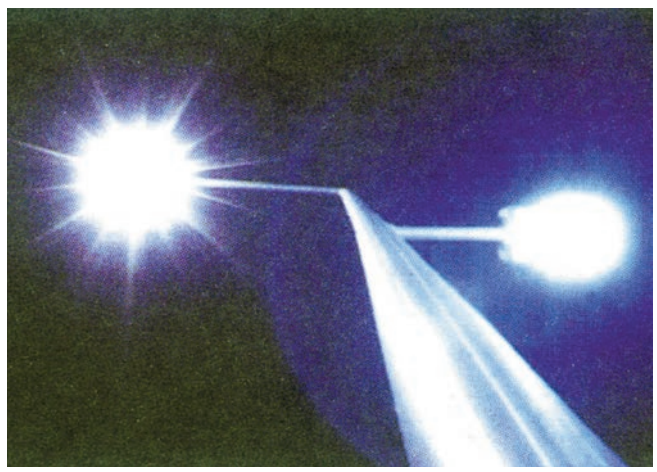
SDC

MAÇONNERIE • GROS ŒUVRE
ENTREPRISE GÉNÉRALE
SAINT-DENIS CONSTRUCTION

24, rue des Postillons
93200 SAINT-DENIS
Tél. : 01 48 27 26 44

BENTIN
S.A.S

Équipements électriques



Agence Saint-Denis
14-18, rue Francis de Pressensé
93210 La Plaine Saint Denis
Tél. : 01 55 93 18 05
Fax : 01 55 93 18 07

Siège social
71, bd de Strasbourg - BP 60
93602 Aulnay-sous-Bois cedex
Tél. : 01 48 66 70 73
Fax : 01 48 68 05 71

tp

L'UNION TRAVAUX

60, rue de Verdun
93350 LE BOURGET
Tél. : 01 48 35 77 10
Fax : 01 48 35 77 11

ROUTE ET VRD • ASSAINISSEMENT • TRAVAUX SOUTERRAINS